

Bibliothèque Nationale du Québec

LE  
MAÎTRE FRANÇOIS ;

OU

*Nouvelle Méthode*

POUR APPRENDRE

A

**BIEN LIRE,**

ET A BIEN

**ORTHOGRAPHER :**

— AVEC —

*Des Remarques pour rendre la Lecture  
et la Prononciation aisees a l'Ecolier.*

---

---

PREMIERE PARTIE.

---

---

TROIS-RIVIERES :

IMPRIME' PAR LUDGER DUVERNAY,

*Rue Royale.*

.....  
1822.

17

MAISON FRAISSE

MAISON FRAISSE

MAISON FRAISSE

MAISON FRAISSE

MAISON FRAISSE

MAISON FRAISSE

21968

MAISON FRAISSE

LETTRES DE L'ALPHABET.

a b c d

e f g h i j

k l m n o

p q r s t u

v w x y z

*Les Lettres de l'Alphabet en differents  
Caractères.*

**A B C D E F G H**

**I J K L M N O P**

**Q R S T U V X Y Z**

*a b c d e f g h i j k l m n*

*o p q r s t u v w x y z &*

**A B C D E F G H**

**I J K L M N O P**

**Q R S T U V X Y Z**

*a b c d e f g h i j k l m*

*n o p q r s t u v w x y z*

*Lettres Doubles, maintenant en usage.*

*ff ſſ ſſ—ll ll—æ œ—Æ Œ*

## CHAPITRE I.

Les Lettres de l'Alphabet se divisent en deux espèces, les Voyelles et les Consonnes.

*Les Voyelles sont :*

**A E I O U et Y.**

*Les Consonnes sont :*

**B C D F G H J K L M  
N P Q R S T V X Z**

*Manière de Prononcer les Consonnes.*

B	Bé	N	En ne
C	Cé	P	Pé
D	Dé	Q	Qu
F	Fé fe	R	Fr re
G	Gé	S	Es se
H	Ache.	T	Té
J	Gi.	V	Vé
K	Ka	X	Ik ce
L	El le.	Y	Y grec
M	Em me	Z	Zaide

## CHAP. II.

*Syllabes simples, formées d'une Consonne et d'une Voyelle.*

Ta	be	bê	bi	bo	bu
Ca	_____	_____	_____	co	cu
Da	de	dé	di	do	du
Fa	fe	fê	fi	fo	fu
Ga	_____	_____	_____	ga	gu
Ha	he	hé	hi	ho	hu
Ja	je	jé	ji	jo	ju
Ka	ke	kê	ki	ko	ku
La	le	lé	li	lo	lu
Ma	me	mé	mi	mo	mu
Na	ne	né	ni	no	nu
Pa	pe	pé	pi	po	pu
Qua	que	qué	qui	quo	quu
Ra	re	ré	ri	ro	ru
Sa	se	sé	si	so	su
Ta	te	té	ti	to	tu
Va	ve	vê	vi	vo	vu
Xa	xe	xé	xi	xo	xu
Za	ze	zê	zi	zo	zu

ce cé ci  
ge gé gi

*Ces Syllabes sont mises à part, pour apprendre à l'Écolier à distinguer les Voyelles avec lesquelles le C et le G ont le son doux, de celles avec lesquelles ces deux Consonnes ont le son rude.*

*Syllabes Simples, formées d'un Voyelle et  
d'une Consonne.*

Ab	éb	ib	ob	ub	am	ém	im	om	um
ac	éc	ic	oc	uc	an	én	in	on	un
ad	éd	id	od	ud	ap	ép	ip	op	up
af	éf	if	of	uf	ar	ér	ir	or	ur
ag	ég	ig	og	ug	as	és	is	os	us
ah	éh	ih	oh	uh	at	ét	it	ot	ut
ak	ék	ik	ok	uk	ax	éx	ix	ox	ux
al	él	il	ol	ul	az	éz	iz	oz	uz

On s'est apperçu que les enfans, accoutumés à ne prononcer l'*e* masculin, que lorsqu'il est accentué, et qu'il finit la syllabe, prenoient cet *e* pour l'*e* muet, ou féminin, lorsqu'il est suivi d'une consonne : pour prévenir cet inconvénient, et leur apprendre à donner le son qu'il faut à l'un et à l'autre de ces *e*, on a jugé à propos d'accentuer l'*e* masculin, soit qu'il termine la syllabe, ou qu'il soit formé par une consonne, jusqu'à la fin du Chapitre XVIII, où l'on a remarqué que la plupart se sont alors formés l'habitude de bien prononcer partout où il se trouve, sans qu'il ait été besoin de leur donner des règles là dessus.

C H A P. III.

*Syllabes simples, formées de deux consonnes  
et d'une voyelle.*

Bla	ble	blé	bi	blo	blu
Bra	bre	bré	bri	bro	bru
Cha	che	ché	chi	cho	chu
Cla	cle	clé	cli	clo	clu
Cra	cre	cré	cri	cro	cru
Chra	chre	chré	chri	chro	chru
Dra	dre	dré	dri	dre	dru

Fla	fle	flé	fli	flo	flu
Fra	fre	fré	fri	fro	fru
Phra	phre	phré	phri	phro	phru
Gla	gle	glé	gli	glo	glu
Gna	gne	gné	gni	gno	gnu
Gra	gre	gré	gri	gro	gru
Pha	phe	phé	phi	pho	phu
Pla	ple	plé	pli	plo	plu
Pra	pre	pré	pri	pro	pru
Rha	rhe	rhé	rhi	rho	rhu
Sca	see	sé	sci	sco	scu
Spa	spe	spé	spi	spo	spu
—	sque	squé	squi	—	—
Sta	ste	sté	sti	sto	stu
Tha	the	thé	thi	tho	thu
Tra	tre	tré	tri	tro	tru
Vra	vre	vré	vri	vro	vru
Abs	ébs	ibs	obs	ubs	
act	èct	ict	oct	ucs	
ans	éna	ins	ons	uns	
arc	èrc	irc	orc	urc	
art	éit	irt	ort	urt	
ast	est	ist	ost	ust	

## C H A P. IV.

*Mots de deux Syllabes, formés du B, a, ba, &c.*

AL-LA	ja pa	tâ ta	mê la	se ra
ba-va	la va	va-ca	què-ta	ve-na
ca-ma	ma-ma	Bé-la	Ce-la	Ri-na
da ma	—	ce-la	ge-la	ci ta
fa na	ô ta	dé-la	le va	dî na
gâ-ta	pa-pa	er-ra	me-na	fi-la
hâ-ta	ra-ma	fé-la	pe-la	li ma
i-ra	sa-la	gê-na	se-ma	mi-ra

ni-pa	va-pé	pâ-le	Go-be	sa-li
pi-la	sa-pé	ra-re	co-le	ta-ri
quit-ta	ta-xé	sa-ge	bo-te	za-ni
ri-ra	va-gué	tâ-te	co-que	Dé-fi
si-a	Be-né	va-se	do-se	é-pi
ti-ra	cé-dé	Bê-te	hò-te	gé-mi
vi-ra	fe-ré	cê-ne	no-ce	Lé-vi
Bo-ra	ge-lé	dè-te	on-ze	que-ri
co-ta	se-lé	el-la	po-re	ce-ci
do-ta	Ci-ré	fê-te	quo-te	de-mi
go-ba	dî-mé	pê-ne	Ro-me	i-ci
ho-la	fi-xé	jè-te	so-le	fi-ni
mo-qua	mi-né	lè-ve	to-me	mi-dî
no-ta	pi-qué	mè-re	zo-ne	jo-li
quo-ta	ri-mé	nè-te	Bu-te	po-li
ro-da	Bu-té	pè-re	cu-be	rô-ti
vo-la	co-lé	quê-te	du-re	vo-ni
Bu-ta	do-ré	rè-ne	fu-me	Mu-gâ
cu-va	or-né	sè-xe	ju-ge	pu-ni
du-pa	rô-té	tê-te	lu-ne	ru-bi
fu-ma	Bu-té	zè-le	mu-le	su-bi
hu-ma	cu-ré	Bi-le	nu-que	u-ni
ju-ra	du-ré	ci-te	pu-ce	Ba-tu
lu-ta	fu-mé	di-re	ru-de	fa-lu
mu-ta	A-me	fi-ne	su-ce	pa-ru
ru-a	ba-le	gî-te	tu-e	va-lu
su-a	ca-pe	li-me	vu-e	E-cu
tu-a	da-me	mi-ne	u-ne	fê-tu
A-bé	fa-re	ni-pe	A-mi	tê-tu
ba-té	ga-le	pi-re	bâ-ti	vé-cu
da-té	hâ-le	qui-te	ha-ï	Me-nu
é-té	ja-pe	ri-re	ma-ri	po-lu
ma-té	la-pe	Si-re	pâ-li	re-vu
na-gé	Ma-le	ti-pe	qua-si	te-nu
pa-té	na-pe	vi-vo	ra-vi	ve-nu

## CHAP. V.

Mots de trois Syllabes, formés du B, a, ba, &c.

A-BAT-TU	é-lu-de	ir-ri-té	Pa-ro-le
a-bo-li	en-ne-mi	jo-li-va	pa-ru-re
al-lu-mé	é-pe-le	jo-li-e	pe-ti-te
ac-ti-ve	é-pé-e	ju-bi-lé	pi-lo-ri
am-bi-gu	é-pu-ra	Ju-ri-en	pu-re-té
an-nu-el	é-qui-té	La-pi-dé	Qua-li-té
a-vi-li	é-vi-té	lé-gi-on	que-rel-le
Ba-di-na	ex-ci-té	li-qui-de	Ra-re-té
bé-ni-e	ex-ha-la	lo-gi-que	re-ve-nu
bi-tu-me	Ex-o-de	lu-te-ra	ri-gi-de
bo-té-al	Fa-ci-le	Ma-la-de	rô-ti-ra
bu-ti-né	fa-go-té	Ma-ri-e	ru-el-le
Ca-ba-le	fé-ro-ce	ma-nu-el	ru-gi-ra
cé-le-ri	fi-gu-ra	mé-tho-de	Sa-me-dî
ci-vi-le	fo-li-e	mi-nu-te	sê-vè-ro
co-lè-re	su-re-té	mo-di-que	si-tu-a
cu-ri-al	Ca-lo-pa	mu-tu-el	su-jet-te
Da-me-ra	Ge-dé-on	Na-tu-re	su-ra-né
dé-bi-le	gi-go-té	nè-te-té	Ta-ci-te
di-ur-ne	go-be-ra	nî-pe-ra	te-nu-e
di-ru-re	Ha-bi-le	no-ti-ce	ti-mi-de
du-re-té	hî-ta	nu-di-té	tu-é-e
È-bè-ne	ho-no-ré	O-bo-le	U-ni-on
é-ca-lé	hu-mi-de	o-pa-que	u-ni-é
é-co-le	I-do-le	op-ti-que	u-ti-le
é-cu-me	i-ma-gé	or-du-re	vè-r-é
é-cu-ré	i-mi-té	O-vi-le	vi-va
ef-fa-cé	in-hu-ma	O-zé-e	vor-lu-ne
é-to-ge	in-on-dé		

Mots de quatre syllabes, formés du B, a, ba, &c.

Ab-so-lu-b  
ac-ti-vi-té  
al-li-ar-ce  
A-ma-zo-ne  
a-né-an-ti  
a-pa-na-ge  
ap-ti-tu-dé  
ar-ti-fi-ce  
os-so-ci-é  
as-su-jet-ti  
Ba-di-na-ge  
bé-né-fi-ce  
bi-ga-mi-e  
Ca-ma-ra-de  
ca-no-ni-zé  
cé-lé-ri-té  
ci-vi-li-té  
Co-mé-di-en  
cu-ri-a-le  
cu-pi-di-té  
Dé-ge-né-ra  
Dé-cu-ri-on  
dè-ni-nu-é  
do-ci-li-té  
E-di-fi-ce  
é-mé-ti-que  
é-ga-li-té  
é-vi-te-ra  
ô-co-no-mo

es-cz-la-de  
Fa-na-ti-que  
fé-li-ci-ta  
fi-dé-li-té  
Gé-né-ri-que  
ga-lé-ri-en  
gu-tu-ra-le  
Ha-bi-tu-do  
he-roï-que  
ho-nè-te-té  
hu-ma-ni-té  
Il-lu-mi-na  
in-al-té-ré  
in-dé-fi-ni  
in-é-fa-cé  
ja-ve-li-ne  
Je-ré-mi-e  
La-ti-tu-de  
lè-gi-ti-me  
l-mo-na-de  
Lo-gi-ci-en  
lu-na-ti-que  
Ma-gi-ci-en  
Mé-mo-ri-al  
mé-na-ge-ra  
mi-né-ra-le  
mo-bi-li-té  
mu-tu-cl-lo

No-ti-fi-a  
nu-me-ra-le  
Ou-zi-è-me  
oc-cu-pe-e  
o-pi-ni-on  
Op-ti-ci-en  
oi-tho-do-xe  
Pa-ci-fi-que  
py-ra-mi-de  
po-li-ti-que  
pu-ri-té  
Qua-ti-fi-é  
que-di-en  
Ka-ré-fi-a  
re-ti-re-e  
ri-di-cu-le  
re-li-gi-on  
Sa-ga-ci-té  
sé-cu-ri-té  
so-ci-e-té  
su-a-vi-té  
Té-mé-ri-té  
ty-ran-ni-e  
U-na-ni-me  
u-ti-li-té  
vé-lo-ci-té  
vi-va-ci-té  
vé-né-ri-en

## CHAP. VII.

Mots de cinq Syllabes, formés du B, a, ba, &c.

AP PA-BI-LI-TE'  
 al lé go ri-que  
 ar ti fi ci-el  
 a na-to-mi-que  
 an ti ci-pe-ra  
 A-né-ni-en-né  
 Iô-a-ti-tu-de  
 be-né di-ci-té  
 ca pi tu-le-ra  
 ca té go ri-que  
 cé-ré-no ni-al  
 co pu la-ti-ve  
 Dé fi ni-ti-ve  
 de-fi-gu-re-ra  
 dé-mo-ni-a-que  
 de-mo-ni-ca-le  
 E-co-no-mi-que  
 é di fi-e-ra  
 é-lé-gi-a-que  
 é-pi-dy-me  
 ex-a-gé-re-ra  
 ex-ac-ti-tu-de  
 ex-é-cu-te-ra  
 ex-pé-di-ti-ve  
 Fa-mi-li-è-re  
 Ga-le-ri-en-né  
 gé-né-ra-li-té  
 Ha-bi-tu-el-le  
 hé-té-ro-do-xe  
 ho-no-ri-fi-que  
 hu-mi-li-e-ra  
 Il-lu-mi-né-e

ir-re-li-gi-on  
 in-ef-fi-ca-ce  
 in-é-ga-li-té  
 in-hu-ma-ni-té  
 ju-di-ca-ti-ve  
 La-pi-di-fi-é  
 fê-gi-ti-mi-té  
 li-be-ra-li-té  
 li-té-ra-tu-re  
 Ma-ga-zi-na-gé  
 mè-ri-di-en-ne  
 mo-no-syl-la-be  
 mu-ta-bi-li-té  
 Na-tu-ra-li-té  
 né-go-ci-é-e  
 Ni-co-la-ï-te  
 O-ri-en-ta-lo  
 Pa-ra-ly-ti-que  
 pé-da-go-gi-c  
 pé-le-ri-na-gé  
 po-ly-ga-mi-e  
 py-ra-mi-da-le  
 Qua-li-fi-é-e  
 Ré-gé-ré-re-ra  
 ré-ha-bi-li-té  
 Si-mi-li-tu-do  
 so-li-ci-tu-de  
 Ty-ra-ni-ci-de  
 Vé-ri-fi-é-e  
 vi-vi-fie-ra  
 u-na-ni-mi-té  
 vo-la-ti-li-té

## C H A P. VIII.

## M O M O S Y L L A B E S ,

Ou mots d'une Syllable.

N. B.—Les Lettres qui sont en *Italique* ne se prononcent point.

BAC lac sac bec pec sec fic choc coq roc  
tóc Duc Luc suc stuc ; crac grec eric broc  
éroç froç troç ; arc Marc parc clerc porc Turc ;  
bloc ; buse muse.

Nid ; erü erüd flux glu nud fut ; gré bref  
cêrf chef clef nerf serf ; vis lof ; tuf ; bal mal  
pâl val, bèl quel scel sel tel ; ils fils fil fils mil  
vil bol sol vol ; nul.

N. B. *L'n a le son d'un n fort doux.*

Camp champ dam nom romp plomb prompt.

*L'n des mots suivans a le son fort doux.*

An ban banc Dan dans fan gan Grand jan  
Jean pan quand quant rang sang sans tan tant  
van ; blanc flan flanc gland plan plant bran  
cran franc frans grands chant.

En, dans les mots suivans, se prononce an.

En cent dent fend gens lent ment pend  
prend rend rends sens sent tems tend tends  
vend vends vent.

in, im, prononcez comme én.

Fin lin lix pin quint Rhin tins tint tim vin  
vingt vins vint ziuc clin brun erin trin.

Bon bond don done dont fond fonds font  
gond jonc long mon Mons mont non ont pond

pons pont rond son sont thon ton tond tonds  
vont zou ; blond front fond ; un, brun.

Os bot dos dot lot mot mots nos pot pots  
rot sot Scot sots tôt vos ; clos flots gros trot  
trot.

Gad cap Gap rapt cep sep Job sept drapt  
draps.

Es et est Est et ; ces Seth ses dès Fez jet  
leg lé les mes mets nes nez net grè frèt près  
prez prêt prêts ; tels tes tet très zest chez gué  
guet quel.

Bus but brut crut crus chut dus dut fut jus  
lus mus mut plus pus put rut Ruth sus tus  
tue rus.

Art Bar car char dard fard hart jar Lard  
Marc marc Mars mars nard par tard cher èr  
ser mèr perd pers sers sert ver verd vers vèrt  
Tyr tir ; Bote cor corps dors dort Dort ser  
fort hors ; lors mord mors mort nord port sors  
sort tord tor tort ; dur, mur, pur, sur.

As bas bat rat bats bras chat fat glas gras  
grat las mat pas part plat ras sas tas vas.

Bis bris cri Christ dis dit ; dix, prononcez  
diss : fi fit fris frit gis git gris gril lis lit mis  
mit pi pli pris prit prix ris rit rix ; six, pro-  
nonceez siss : vis

ai. Ais ait bai dais fai fais fait faix hai hait  
hait j'ai jai gai lai laid lait Mai mais nai nait  
pai pris pait paix quai rai rais sai sais sait tai  
tais tait vais brai brais brait frais trais trait  
plais plait.

eai, Geai.

ain, Saïn Saint Saints faim daim gain main  
mains maint nain dain tain vain zain plain

plains plaint crain crains craint grain train.

Ail bail mail, prononcez al bal mal, en mouillant.

*air*, Air Blair pair vair chair flair cloir.

*ei*, Cein ceint sein seing feins feint frein  
pein peins peint plein reins teins teint.

*au*, Aux baux chaud fau faus faut faux  
haut maux Paul sauf Saul saur saut taux  
vau vaut vaux.

*eau*, Eaux beau beaux peau peaux Pau  
ceau seau veau veaux.

*ie*, Bien chien mien rien sien tien tiens  
tient vien viens vient brief sief greif ciel fiel  
fier hier tiers pied sied.

*ieu*, Cieux Dieu lieu mieux pieu sieur  
vieux yeux.

*oi*, Boi bois boit choix coi crois croit croi  
croix doi doigt doit dois droit foi Foix foix  
froid loi moi mois noix poil poids pois pois  
quoi Roi soi soif sois soit toi toit voit vois  
voix coin coing foin groin join joins joint loin  
moins oing oins oint poing point soia choir  
hoir loir noir loir voir.

*ui*, Buis cui cuis cuit cuir dai duis duit  
sui fais fruit hui huis huit Juif Juin lui luis  
luit muid nui nuis nuit Puy puis puits suit  
suif suis suit bruit bruits oui.

*ou*, Bou bous bout bouc cou coup couc  
coud cou doux fous goût houx joug loup, mou  
mout, nous aout, pou poux roux sou sous tous  
tout toux vous bourg cour cours court jour  
lourd ours pour sourd four tour choux clou  
prou trou.

*eu*, Beuf beufs meuf neuf neufs veuf bleu  
feu feux jeu eux deux ceux creux peu peux

peut preux veux vent meus meut nœud sent  
jeun heur heurt leur meurs meurt peur pleus  
fleur pleut.

u, Bu du eus eut vu.

œu, Bœuf œuf œufs cœur chœur mœurs  
sœur vœu vœux.

ueu, Gueux queue.

œi, eui Œil deuil seuil treuil.

## LEÇONS de MONOSYLLABES,

### *Ou Mots d'une Syllabe.*

#### PREMIÈRE LEÇON.

DIEU voit tout sous les Cieux. Ses yeux sont sur  
le train de tous, et il voit tous leurs pas.

Tout ce qui est sous les Cieux est à lui. JOB.

Les yeux de Dieu sont trop purs pour voir le mal.

Tien-toi loin du mal, et fais le bien. Dieu fait  
droit à tous ceux à qui on fait tort. Il fait du bien  
aux bons et à ceux qui sont droits de cœur. Il fait  
tout ce qu'il lui plaît aux Cieux, et en tous lieux. Il  
a fait les Cieux, et tout ce qui est en eux. Les faux  
Dieux sont faits de mains ; Ils ont des yeux, mais  
nul d'eux n'en peut voir. Tu es mon Dieu. Mes  
tems sont en ta main. O que tes biens sont grands !  
*Pseaumes.*

#### *Deuxième Leçon.*

LE cœur du Roi est en la main de Dieu.

Fais le droit à qui tu le dois. Si tu ne fais point  
de bien, du moins ne fais point de mal,

Ne te fais pas plus que te n'es près du Roi, et ne  
te tiens point au lieu des Grands.

Mieux vaut un peu de pain sec où il y a paix, que de bons méts en un lieu où on ne la voit point.

Plus on a de biens, et plus on en veut. *Proverbes.*

Je fais plus de cas de ceux qui sont morts, que de ceux qui ne le sont pas. Mieux vaut le jour de la mort, que le jour où l'on est né.

Tous nos soins sont pour le corps.

Ne dis point de mal du Roi.

Fais part de tes biens à ceux qui n'en ont point. *Ecclesiaste.*

### *Troisième Leçon.*

Tous nos biens sont des dons de Dieu.

Tiens-toi près de ceux qui sont gens de bien ; si tu en vois de tels, ne sois point las de les voir chez eux. *Ecclesiastique.*

Il n'y a qu'un Dieu.

Le Christ est mort pour nous. Le Christ est la fin de la loi.

Je ne fais pas ce que je veux, mais je fais ce que je hais.

Car je sais qu'en moi (en ma chair) il n'y a nul bien : je ne fais pas le bien que je veux, mais je fais le mal que je ne veux pas.

Ce n'est plus moi qui vis, mais le Christ vit en moi : et ce que je vis en la chair, je le vis en la foi du Fils de Dieu, qui est mort pour moi. *St. Paul aux Rom.*

Il n'y a nul bon qu'un seul, qui est Dieu. *St. Matthieu.*

Ne fais point de mal, mais le bien : qui fait bien est de Dieu, mais qui fait le mal, n'a point vu Dieu.

D'où vient qu'il y a des gens à qui le seul mot de mort fait tant de peur ? C'est qu'on n'a point la foi de Dieu, et qu'on ne croit point ce que le Christ a fait pour nous.

*Quatrième Leçon.*

LA mort met fin à tous nos maux. Tous nos pas vont vers la mort.

La mort ne fait peur qu'à ceux qui ne sont pas tous les jours prêts à la voir. Quand on vit bien, on ne la craint point.

Dieu est le Roi des Rois, et le Saint des Saints.

On fait tout pour soi, on ne fait rien pour Dieu,

Veux tout ce qu'il veut, et non ce qui te plaît.

Par la Croix du Christ, on va au Ciel.

Fais de bon cœur tout ce que tu fais.

Quand on a vu un jour, on les a tous vus.

Lorsqu'on sait qu'on est bon, on ne l'est pas longtemps ; dès qu'on le dit, on ne l'est plus.

Un don en vaut deux, quand on le fait de son chef ; il en vaut cent, quand on le fait de bon cœur.

Il n'y a pas de cœur bien fait, qui ne soit pour la paix.

On ne plaît pas tant par ce qu'on dit, que par ce qu'on fait.

Quand tu fais du mal, fais choix d'un lieu où Dieu ne peut te voir ; et lorsque tu y es, fais tout ce que tu veux.

*Cinquième Leçon.*

L'AIR fier ne nous sied point, on ne le voit qu'en ceux dont le cœur est tel. On ne plaît que lorsqu'on a un air gai, doux, et bon.

Le jeu ne vaut rien. Je plains ces gens-là, qui n'ont ni foi ni loi. Ce sont-là les beaux fruits du jeu.

Mr. perd, il est tout hors de soi ; il se sent le cœur en feu ; on le voit à ses yeux ; il ne sait plus ce qu'il dit, ni ce qu'il fait : il est fou.

Un tel a du bien : Oh ! pour sûr il a du sens. Il n'a plus de bien ; il n'a plus de sens ; ce n'est plus qu'un gueux, qu'un franc sot.

## Proverbes Communs:

Tout ce qui luit n'est pas or.  
 Peu de bien, peu de soin.  
 La nuit, tous chats sont gris.  
 Où il n'y a rien, le Roi perd ses droits,  
 Les Rois ont les bras longs.  
 La faim met le loup hors du bois.  
 A bon chat, bon rat.  
 Bats le fer quand il est chaud,  
 Chien qui fait du bruit, ne mord point.  
 Prends le tems tel qu'il vient. L'or fait tout;

## REMARQUES,

Pour rendre la Lecture et la Prononciation aisées à l'Ecolier.

1. LA plupart de consonnes finales ne se prononcent point, surtout *d, g, p, s, t, x, z*; à moins qu'il ne suive un mot qui commence par une Voyelle. *Ex.* Second, étang, Loup; Prononcez, *secon, étan, lou.*

2. L'*e* sans accent, suivi d'une consonne dans la même syllabe, se prononce ordinairement comme s'il étoit accentué. *Ex.* Avec, bref, Abel, amer; exil; Prononcez, *Avèc, brèf, Abèl, amèr, éxil.*

3. Quant un mot, ou une syllabe finit avec un *e* sans accent qu'on appelle féminin, on prononce fortement la Consonne qui le précède, et l'*e* ne se prononce point. *Ex.* Ai-me, cri-me, mor-te, mè-re, cu-be; Prononcez, *aim, crim, mort, mèr, cub.*

4. On ne prononce point les trois lettres *ent*, à la fin d'un mot, avec lequel s'accordent *ils*, ou *elles*.—*Ex.*

		Pron.			Pron.
<i>Ils, elles</i> {	Ai meent	<i>aim</i>	<i>Ils, elles</i> {	chan tent	<i>chant</i>
	di nent	<i>din</i>		ju rent	<i>jur</i>
	dres sent	<i>dress</i>		vi vent	<i>viv</i>

5. oient se prononce comme oit ou ê,

6. L's entre deux voyelles a le son du z.

Exemple, Ai se, cho se, ga son, frai se, mai son ;  
Prononcez,—aize, chose, gazon, fraixe, maizon,

7. Le c avec une cédille [ç] devant a, o, u, a le son d'une s.—Ex. Gar çon, lan ça, ran çon, le çon,

Prononcez,—Garsen, lansa, ranson, leson.

8. gn ont un son liquide. Ex.

Bor gne	ga gne	Sei gneur	mi gnon
cy gne	tro gne	vi gne	poi gnard
di gne	rè gne	lor gna	li gne

9. L' a un son liquide à la fin des mots et des syllabes après ai, ei, eui, œi, uei, oui, iei. Ex.

Ber cail	tail leur	veuil le	cer cueil
tra vail	so leil	œil let	fouil lé
ail leurs	veil ler	cueil lir	viel lir

## CHAP. IX.

### DISSYLLABES, ou Mots de deux Syllabes.

A BORD	ar ceau	as sis	au près
ai der	ar chal	asth me	A vil
ai me	ar cher	as tre	au roient
ai se	ar chet	as treint	au tres
a mour	ar dent	at trait	aus si
an cre	ar mer	a vant	au tant
An glois	ar pent	A vent	au tel
a nis	ar rêt	au be	au teur
an neau	â non	au cun	au tour
an tre	as pect	a vec	au tre
ap pel	as pic	a veu	au trui
ap pui	â pre	a vis	a yeul
a près	as sez	au ne	a zur
ar bre	as scoir	a voir	Ba bit

ba din	bra voient	bo yau	ca ble
ba gne	Bi ble	brail lard	ca brer
bail le	bien fait	brai se	ca cher
bais ser	bi got	bra mer	ca choient
ba lais	bi jou	bran card	ca dran
bal con	bil lard	bran che	ca due
ba lot	bi lieux	bra quer	caf fé
ba nal	bil let	Bras seur	cail lou
ban deau	bis cuit	bra ve	cail le
ba nir	bis sac	bre bis	cal cul
ban quet	bla ment	bre land	cal mer
bar be	blan cheur	bre vet	ca mard
Bar bier	bles ser	bri de	cam per
ba ron	blon din	bri gand	ca nal
bar rer	blo cus	bri guer	ca nard
Bas que	blu teau	bril la	can cer
ba se	boi re	bri que	can cre
bâ sin	bois son	bri soir	can deur
bas sin	boi teux	bro card	ca non
bat tre	bom be	bro cheur	can ton
ba teau	bon ne	bro der	ca pre
bâ ton	bon té	bron chent	cap tif
ba veur	bo rax	brou et	ca quet
beau coup	bor der	brouil lard	car pe
beau té	bor gne	brou ter	car reau
bri der	bos su	bru ine	car ton
bè cher	bou chon	brû lot	cas que
bè gue	bou cler	bru nir	cas tor
bei gnet	bou dia	brus que	ca ver
bel le	bou fon	bru tal	cau se
be nin	bou ger	bu ïe	ca yer
ber ceau	bouit lir	bois son	cé daat
ber ger	bou quet	bu reau	cel le
be soin	bou quin	bur sal	ce lui
ber ner	bou don	bus te	cen dre
bé tail	bou rgeois	bu tor	cer cucil
heur re	bou ton	Ca bas	cor se

ser feuil	ché tif	com pas	crain dre
cer tes	che val	com plot	cram pon
cer veau	che veux	comp te	cra paud
ces ser	chè vre	com te	cra seux
cha bot	chien ne	con te	cray on
cha cun	chif frer	con cert	cré dit
cha grin	chy le	con clu	cré er
chaî non	choi sir	con cours	cré neau
chai se	cho se	con çu	crè pe
cha land	cho quer	con duit	creu ser
cha leurs	chrê me	con fus	cri bler
cham bre	cy cle	con seil	cri eur
chan ce	cier ge	con sent	cris tal
chan gea	cy gne	cons tant	cro chet
chan ger	cin gler	con ter	cro chu
chan geons	cir cuit	con tour	croi re
chan geois	ci dre	con tract	croî tre
chan geur	cir que	con tre	crois sant
chan son	ci seaux	co quin	cro quer
chan tent	ci tron	cor beau	crou ler
chan tre	ci vil	cor don	crou pir
cha peau	clai ret	cor rect	crou ton
cha pon	cla meur	co teau	cro y ant
char bon	cla quer	cou chant	cro el
char ger	clé ment	cou cher	cueil lir
char mer	cler gé	cou leur	cuil ler
char nier	cli mat	cou loir	cui re
chas seur	clo cher	cou plet	cuis se
chas sis	cloi son	cou pe	cui vre
cha te	clou er	cou rons	cul te
châ teau	co cher	cour roux	cy près
châ tain	coif se	cour sier	Da mas
chauf fer	cof fre	cour tois	da mier
chaus se	col let	cou sin	dam ner
che min	com bat	cous ain	dan din
chê ne	com ble	cou vert	dan ger
cher cher	com ment	era chat	dan seur

dar der	dic ton	ef fort	é teint
dar tre	di gne	é gal	é toient
da tif	dif fus	é goût	é tre
dau be	din don	é lan	é troit
Dau phin	dî nent	é mail	ex act
dé bat	dis cours	em pli	ex cès
de bout	dis cret	em ploi	ex clus
dé bris	dis pos	em plois	ex émt
dé cès	dis que	en ceint	ex ploit
dé choi,	dis trait	en clos	ex trait
dé cours	di vin	en cre	Fa ble
dé cret	di zain	en fant	fâ cher
de dans	Doc teur	en fer	fa çon
dé duit	don jon	en fler	fac teur
dé funt	domp ter	en gin	fa got
dé gât	don nér	en joint	fail lir
dé gel	dor mir	en nuis	fai re
dé goût	dor moient	en quis	fai sant
de gré	do se	en tend	fe sant
de hors	dou ble	en vier	fais seau
dé lai	dou ze	en trent	fal lot
dé mon	drag me	en voi	fa nal
dé part	dra gon	é poux	fan ge
dé pens	dres soir	é pris	fa quin
dé pô	dril le	er rant	far cir
de puis	Du cal	er reur	far deau
der nier	du ché	es poir	fas te
dé sert	du rant	es prit	fa tal
des sous	du vet	es quif	fau con
des tin	E cart	es saim	fa veur
dé tail	é chec	es sor	faus se
dé troit	é choir	es toc	fau teuil
dé truit	é clat	é taim	fé cond
de vint	é clos	é tang	fein dre
dé vot	é crit	é tant	fen dant
dia ble	é dit	é tat	fe nouil
Dia cre	ef fet	é tend	feu te

fe rer	frai cheur	gar nir	gre nier
fea tin	fray eur	gâ teau	gri son
feuil lo	fran che	gau cher	gril lon
flan cer	Fran çois	gau le	gron der
fi breux	frap per	ga zon	gros se
fiè vre	fré mir	gé meaux	gros sief
fi ler	frê ne	gé mir	grouil lant
fil le	fré quent	gê nant	gru au
fi lou	frè re	gen dre	gru meau
fil trer	fri and	gen re	guer re
fi nal	fri leux	gen til	guè res
fi nir	fri pon	ger be	gui chet
fi s cal	fri ser	gi got	guin der
fla con	froi deur	gla ce	gui se
flai rer	fro ment	gla çon	Ha bit
flam beau	fron deur	gla neur	ha bleur
flan quer	frot toir	glis ser	ha choir
flat teur	fru gal	glo be	ha gard
fla que	frui tier	gloi re	hail lon
flé chi	frus trer	glu ant	hai neux
flé tri	fu mant	goin fre	hai re
flig me	fu meur	goi tre	ha ler
fleu rer	fu mier	gol se	hal te
fleu ve	fu reur	gôm meux	ha meau
flo con	fa seau	gon fier	han che
flu teur	fu sil	gou jat	han toient
foi ble	fu tur	gou lu	ha quet
foi son	Ga ger	gour mand	ha reng
for ban	ga geur	gout teux	ha ras
for cat	ga gner	grâ ce	har des
for mer	gâ gnant	grai ne	har di
for tuit	gail lard	gran deur	har nois
four gon	gai ne	grat ter	har pe
four ni	ga lant	gra tuit	ha ter
Four nier	ga leux	gre din	hâ tif
four reau	Qan tier	gref fec	haus soné
four rier	gâ tant	gré ley	hau tain

hau teur	im bu	jou ir	la voir
ha sard	im pair	jour nal	lè vent
heau me	im pôr	jou teur	le çon
Hé breu	in dex	ju ger	lé guer
hé las	in du	ju geoient	len teur
hen nir	in duit	Jui ve	lai ton
hé rault	in fant	Juil let	let tre
her be	in fus	ju meau	le vain
hé ron	in grat	ju pon	le ver
hê tre	ins tant	Ju rat	le voient
heu re	ins truit	ju rent	le vis
heu reux	in trus	jus ques	le vreau
heur tions	I ris	jus te	lé zard
hi bou	i tem	La beur	li bre
hi deux	ja ble	la cet	li cou
hi ver	ja bot	lâ che	li eue
ho che	ja dis	la dre	li vre
hom me	ja loux	lai deur	li gne
hon neur	ja mais	lais ser	li guer,
hon teux	jam be	lai teux	Lim bes
ho quet	jam bon	lam beau	li meur
ho mis	jan vier	lam bris	li mon
hor reur	jar din	lam pion	lin ceul
hous se	jar gon	lan ça	lin ge
hui tre	jar ret	lan gue	lin got
hu main	jas min	lan guir	lin teau
hum ble	jas pe	li pin	Li se
hu ment	jau ge	la quais	li son
hu meur	jau nir	lar cin	li troa
hur ler	je ter	lar don	li vre
hy dre	jeu di	lar ge	li vrer
hy men	jeu ne	lar gue	lo geons
hym ne	joie	lar guer	lor gner
I des	joy eux	lar me	lou cher
i rons	jon cher	lar ron	lour daut
i riez	jou ons	las cif	loy al
i roient	jou eur	La tin	lu cur

lui sant	mas sif	moin dre	nâ ger
Lun di	ma tin	moi neau	nais sant
lus tre	mâ tin	moi sir	naî trons
lut teur	ma tois	mois son	naî troient
Ju trin	ma tou	moi tié	nar gue
Mâ che	mau dit	mo ment	nar guois
ma çon	mau vais	mon ceau	nâ ge
ma got	mé chant	mon dain	na val
ma jeur	me lon	mon de	na vet
mai gre	mem bre	Mon sieur	nâ vée
mail le	nê me	mons tre	né ant
main tient	me ner	mon tent	nec tar
ma jor	men tal	mon toit	nen ni
mai son	men teur	mon tions	ner veux
maî tre	men ton	mon ter	ne veu
mal gré	mé pris	mo quiez	neu tie
mal h ur	mer ci	mo ral	ni che
ma lin	mer le	mor ceau	ni gaud
ma man	mes quin	mor dre	ni treux
man che	Mes se	mor fond	nim phe
man der	mé tal	mor guer	no ble
man doient	met tre	mor tel	noi re
man ger	meu ble	mor veux	noir cir
man geur	mu rit	mo tif	nom bre
man geons	meur tre	mou che	nom mant
man geois	Mi chel	mou choir	Noa ce
man quer	mic mac	mou dre	no tre
ma rais	mi gnon	mou lin	noy er
ma raud	mi lan	mou rir	nour rir
mar bre	mil le	mous quet	nou veau
mar chand	Mi lord	mou ton	noy au
Mar di	mi nuit	mou voir	nui se
mar mot	mi roir	mus cat	Ob jet
mar que	mi tron	mus cle	obs cur
Mar quis	mix te	mu seau	o deur
mar tezu	moy en	myr the	œil let
mas que	meël leux	Na dir	œu vro

of frant	par ler	peu ple	por cher
oin dre	par lext	phé nix	po reux
oi seau-	par mi	pier re	por tail
oi seux	pa roi	pi eux	por ter
oi son	par ti	pi geon	por teur
om bre	par viens	pin ceau	por tier
on cle	par vis	pin çon	por trait
on gle	Pas quin	pi quant	po sons
on gaent	pas sons	pi quer	pos te
or dre	pas sif	pis te	po teau
or gues	pa tois	pla cer	pou dre
or guail	pa veur	pla fond	pous sif
os seux	pau me	plai deur	pouil leux
oc troi	pa vot	plain dre	pou mon
ou bli	pau se	plain *f	pour ceau
our let	pau vre	plai sant	pour pier
ou til	pê cheur	plan che	pour point
ou tre	pê dant	plan tain	pour pre
ou vert	pei gne	plâ trer	pour quôi
ou vrent	pei gnoir	pleu rer	pour suit
ou vrir	pein dre	plu sieurs	pous riez
ou vroient	pei ne	po che	pous sin
Paï en	pen chant	poi gnard	pou voir
pay er	pen dant	poê lon	prê cher
paï le	pen dre	poin dre	prê dit
paï re	pen ser	poin tu	prê fet
pal mier	per cer	poi rier	prê lat
pam pre	per clus	pois son	pre mier
pa nier	per dre	poi trail	pren dre
pan ser	per drix	poi vre	pre nons
pa pol	per dreau	pol tron	pre noient
pa pier	pé ril	pom me	pres crit
Pâ que	per le	pom peux	prê sent
par don	per vers	po nant	pres que
pa reil	pe sant	pon ceau	pres sa
pa rent	pes te	pon dre	prê teur
par fum	pé tri	poa ton	prê vu

pré vôt	queu e	rec teur	rin cer
preu ve	quil le	re cueil	ris que
pri eor	quin tal	re cuit	ri val
pri mat	quin te	re fus	ro cher
prin ce	quin teux	re gain	ro gner
pri ver	quin ze	ré gal	roi de
pro fit	qui te	re gard	ro man
pro fond	quoi que	ré gent	rom pu
pro grès	quo te	rè gle	rom point
pro mis		ré gner	ron deau
prom te	Ra bais	re gret	ron fier
pro nom	ra bat	re joint	ron ger
pro pos	Ra bin	re lais	ro sat
pros crit	râ clé	re laps	rô tir
pro têt	ra goût	re mords	rou ge
prou e	rai fort	rem pli	rouil le
pro via	rail ler	re nard	rou leau
proi e	rai son	ren dez	rous seur
pu dent	ra meau	ren dre	roy al
pu neau	ram pent	re nom	ru bis
peau me	ran cir	ren troit	ru che
pu ant	ran gea	ren trer	ruis seau
pu blic	ran geai	ren voi	ru meur
pu deur	ran geois	re pas	ru ral
pui ser	ran geons	re pli	rus taud
pois sant	rap port	res pect	rus tre
pu nais	ra soir	res sort	Sab bat
pu nir	ras sis	res tant	sa ble
pu réc	ra teau	re teint	sa bot
pur ger	ra vin	ré tif	sa bres
py thon	ra yon	re tour	sa cre
	re bours	re trait	sa fran
Quar te	re but	re vers	sai gney
quel le	ré cent	ri ant	sail lir
quel que	re çu	ri der	sain te
qué teur	re clus	ri gueur	sai siz
qué toisnt	re coin	ri mona	sa lut

san glant	sen tiez	soul ler	tam bour
san glot	sen tions	soul lon	tan cho
sar cieur	se quin	soul lier	tan dis
sa tan	ser gent	sou pir	Tan neur
sa tin	ser ment	sou ris	tan tôt
sau cier	ser pent	sour nois	ta pis
sa vant	sé rail	sous trait	ta quin
sa veur	ser vir	sou tint	tar dif
sau mon	sex to	sou viens	tar tre
sa voir	si cle	spec tre	tà tons
sa voient	siè cle	sphè re	tau pe
sa von	siè ge	spi ral	tau reau
sau teur	sien no	splen deur	tei gneux
Sau veur	sif fler	sta ble	tem ple
sca breux	si gnal	sta tut	te nant
scè ne	si gnons	ster ling	ten dre
scep tre	si gnent	su ant	ten ter
sci eur	sil lon	sub til	ter nir
Scri be	sim ple	suc siact	ter re
scor but	si non	su eur	ter roir
scru tin	si rop	suf fit	tex te
sculp teur	so bre	su jet	thè se
sé ant	soi gneux	sur croit	tié deur
se cond	sol dat	sur faix	tien newt
se cours	so leil	sur nom	tier ce
se croc	som bre	sur plus	ti gre
sec te	som met	sus pens	til lac
sei gle	son der		tim bre
seg ment	son doient	Ta bac	ti mon
sei gneur	Son net	ta bis	ty ran
sé jour	So phie	ta ble	ti reur
se lon	sor cier	ta bleau	ti roient
sem blant	sor ti	tâ cher	ti son
se meur	sou dain	tail leur	ti tre
Sé nat	souf fler	tai re	toc sin
sen teur	souf frir	ta lent	toi se
sea tier	sou hait	ta lon	tom bean

tom biez	trom peur	vas sal	vieit lir
ton deur	tron qué	vas te	vi gne
ton neur	tro quer	vau rien	vi gucur
tor chon	trou ble	veau trer	vi lain
tor rent	trou va	veil ler	vil le
tou cher	trui te	ve lours	vi ril
tour ment	tuy au	ve nant	vi tal
tour neur	tu meur	ven deur	vi vant
tra cas	tur ban	ven dre	vi vrons
tra duit	Tur quo	ve nin	vo cal
tra fic	tu teur	ve nir	voi ci
traî neur	Va cant	ven teux	voi la
traî tre	va che	ven tre	voi sin
tra mer	va gue	vê pres	vo leur
tran choir	vail lant	ver bal	vo loient
trans crit	vain cu	ver ge	vol te
tra vail	vain queur	ver glas	vou loir
trem bler	vais seau	ver meil	vrai ment
tiè fle	va let	ver re	Xy lon
tré sor	va leur	ver tu	Yeu se
trei ze	val lon	ves te	Zè le
tri bu	van tent	veu ve	Zé nith
tri dent	van ter	vian de	zé phir
tri ple	va se	vi de a	zé ro

---

## LECONS

*Où les Mots les plus longs ne sont que de deux Syllabes.*

### *Première Leçon*

SOYEZ parfaits, comme votre Père qui est aux Cieux est parfait.

Là où est votre trésor, là aussi sera votre cœur.

Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés.

Toutes les choses que vous voulez que les hommes vous fassent, faites-les-leur aussi de même.

L'arbre est connu par le fruit.

L'homme de bien tire du bon trésor de son cœur de bonnes choses.

Rendez à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu.

S'il se peut faire, autant qu'il dépend de vous, ayez la paix avec tous les hommes.

### *Seconde Leçon.*

Le vrai moyen d'être trompé, c'est de se croire plus fin que les autres.

On ne trouve guères d'ingrats, tant qu'on est en état de faire du bien.

L'orgueil ne veut pas devoir, et l'amour-propre ne veut pas payer.

Qui n'a point de sens à trente ans, n'en aura jamais.

Nous ne trouvons guères de gens de bon sens, que ceux qui sont de notre avis.

La bonne grâce est au Corps, ce que le bon sens est à l'Esprit.

On n'auroit guères de plaisir, si on ne se flattoit point.

Quand on ne trouve pas son repos en soi-même, c'est en vain qu'on le cherche ailleurs.

### *Troisième Leçon.*

#### *Fable du Vieux Chien.*

Un Chien de chasse, qui avoit toujours eu beaucoup de vigueur à suivre les bêtes les plus promptes à la course, et qui avoit bien servi son maître, devint vieux et fort foible. Un jour que ce Chien chassoit

en Cerf, il le prit par le cou ; mais comme il n'avoit presque plus des dents, il fut contraint de le lâcher. Alors le Chasseur, fâché contre son chien, se mit à le gronder, et à le nommer lâche : mais celui-ci, bien chagrin, parla ainsi à son maître, dans les termes les plus soumis. Ce n'est pas le cœur qui me manque, ce sont les forces ; vous me louez de ce que j'étois étant jeune, et vous me blâmez de ce que je ne suis plus le même. Si je ne puis vous plaire étant vieux, ayez égard à ce que j'ai fait étant jeune.

#### Morale.

Le sort de beaucoup d'hommes est le même que celui du Chien de cette Fable. Les maîtres devroient avoir pitié de ceux qui les ont servis, et avoir soin d'eux quand ils sont devenu vieux et pauvres.

#### Quatrième Leçon.

#### FABLE du l'ANE et du CHEVAL.

Du tems que les Chevaux parloient Grec et Latin, et que les Anes avoient de la Raison, un pauvre Ane, chargé jusqu'au cou et qui pouvoit à peine se traîner, se trouva dans le chemin d'un Cheval fier et bien nourri, qui courroit à toute bride.

Comment, coquin, lui dit le Cheval, est-ce que tu ne vois pas à mon riche harnois, à quel maître je suis ? Ne sais-tu pas que quand je le porte, je porte l'état entier sur mon dos ? Sors du chemin, Maraudeur, sinon je te passe sur le corps.

L'Ane eut peur, et se mit d'abord à côté ; et fâché, il disoit entre ses dents : Que ne suis-je aussi heureux que ce Cheval ?

Il ne pouvoit s'ôter cela de la tête, jusqu'à ce que quelques jours après, il vit le même Cheval traînant du fumier.

Eh ! notre ami ; dit l'Ane, d'où vient donc que vous avez changé d'état ? C'est le sort de la guerre, répond l'autre, d'un air triste.

Vous saurez que j'étois à un grand Seigneur : mon maître me monta un jour de combat, j'y fus blessé, et voyez ce que je suis à présent.

MORALE :

L'Orgueil est un grand vice, les effets en sont toujours fatals.

On se trompe beaucoup de croire, que notre bonheur dépend de choses qu'on peut perdre.

Le seul moyen d'être heureux, c'est d'être content de son sort.

*Sixieme Leçon.*

FABLE du LOUP et de L'AGNEAU.

UN Loup, buvant à la source d'une eau claire, vit un Agneau qui buvoit au bas d'un ruisseau : il l'aborda tout en fureur, et se plaignit de ce qu'il avoit troublé son eau.

L'Agneau lui dit d'une voix humble, qu'il buvoit au-dessous de lui, et que l'eau ne pouvoit pas aller vers sa source.

Le Loup, plein de rage, dit à l'Agneau, qu'il y avoit plus de six mois qu'il tenoit de lui de mauvais discours.

Je n'étois pas né, lui dit l'Agneau : C'est donc ton frère, lui repliqua le Loup. Cela ne se peut lui dit l'Agneau, car je n'en ai point.

Il faut donc, reprit le Loup, que ce soit ton père ou ta mère ; et sans donner d'autres raisons, il se jeta sur l'Agneau, le mit en pièces, et le mangea, pour le punir, disoit il, de la haine que ses parents avoient contre lui.

## MORALE.

Ceux qui ont la force en main, ne manquent jamais de raisons, pour nuire à ceux qui vivent sous leur pouvoir, quand ils leur veulent du mal. C'est un mal assez commun dans le monde. Quoique les méchants sachent bien le tort qu'ils font aux gens de bien, ils ne laissent pas de chercher des raisons, comme le Loup de la Fable, pour faire voir qu'ils sont fondés à agir de la sorte.

---

 CHAP. X.
*Mots de trois Syllabes.*

A B A I S S E R	ad jec tif	Al gé bre
a ban don	ad mi rer	Al le mand
a bat tre	a dop ta	al ma nac
ab di quer	a dou cir	al pha bet
a bi me	ad ver se	Al tes se
a bon dant	af fic té	a man de
a bou tir	af fli gea	a ma teur
a bré gé	af fo blir	am bu lant
a bru tir	af fran chir	a men der
ab sen ce	af fron tions	a meu bli
ab sin the	a gra vuez	a mi tie
abs te nons	a gré ment	a moindri
ac ca blent	a heur ter	a mou reux
ac cep tons	ai gis sant	am ple ment
ac com pli	ai gui loa	an cê tres
ac cou cher	ai ma ble	an cra ge
ac croî tre	a jus toir	an doui le
ac ti on	a lam bic	an gois se
ac tri ce	al bâ tre	a ni mal
ad hé rent	Al co ran	an ti que

a pla nîr  
 a pos tat  
 ap pa reil  
 ap pa rent  
 ap pren dre  
 ap pli qué  
 ap por ter  
 ap pren ti  
 a qui lin  
 ar bi tral  
 ar bis seau  
 Ar chan ge  
 Ar chi duc  
 ar gen tin  
 ar gu ment  
 ar mu rier  
 ar pen teur  
 ar ri ver  
 ar ron dir  
 ar se nic  
 ar ti chaut  
 ar ti cle  
 ar ti san  
 ar tis te  
 as cen dant  
 as per ge  
 as sail lir  
 as sas sin  
 as sem bler  
 as su rant  
 as sié ger  
 as sou pir  
 as trin gent  
 as trein dre  
 ath lè te  
 at te quer  
 at ten drir

at ten t f  
 at trap pa  
 at tri but  
 a va leur  
 a ver tir  
 aug men ter  
 au jour d'hui  
 au mô ne  
 a van cer  
 A vo cat  
 a vor ton  
 a vou er  
 aus pi ce  
 aus tè re  
 Au tom ne  
 au tre fois  
 Ba bil lard  
 ba lan çois  
 ba lus tre  
 bap tê me  
 bar bo teur  
 ber bouil ler  
 ba tail lon  
 ba te lier  
 bel li queux  
 bé gui ne  
 Ber nar din  
 be so gne  
 bi be ron  
 bil bo quet  
 bis tou ri  
 blâ ma ble  
 blan chis seur  
 blas ché mer  
 bleu â re  
 bom bar dé  
 bor de reau

Bou lan ger  
 bou le vard  
 bour geon ney  
 bou te feu  
 bou teil le  
 bou ti que  
 bou ton ner  
 bra ce let  
 Bran de bourg  
 bran dil ler  
 bran le ment  
 bra vou re  
 briè ve ment  
 bri gan tin  
 bril lan te  
 bro che ton  
 bro de quin  
 brous sail les  
 bru nis soir  
 Ca de nas  
 ca len des  
 ca len drier  
 ca me lot  
 cam pa gne  
 cam pe ment  
 can di dat  
 can grè ne  
 can ti que  
 ca pa ble  
 ca pi tal  
 cap ti eux  
 cap ti ver  
 car cas se  
 Car di nal  
 ca rê me  
 ca res sant  
 car na cior

ca ro gne  
 Ca ro lus  
 car re four  
 ca ros se  
 car tou che  
 cau ti on  
 cein tu ron  
 cen dri er  
 cé lé brant  
 ee pen dant  
 cha mail ler  
 Cham bel lan  
 cham pé tre  
 cham pi gnon  
 Chan de leur  
 chan del le  
 chan ge ment  
 cha pe ron  
 cha pi tie  
 Char bon nier  
 char la tan  
 char mil le  
 Char pen tier  
 chas te ment  
 châ tai gne  
 châ ti ment  
 cha touil ler  
 chau de ron  
 che re ment  
 chi ca neur  
 chi mè re  
 cho co lat  
 cin quan te  
 cir con cis  
 ci toy en  
 clan des tin  
 co li que

col lè gue  
 co lom be  
 col por teur  
 com bi ner  
 com man dant  
 com men cer  
 com mer ce  
 com pa gnon  
 com pé tent  
 com pli ment  
 com pro mis  
 con com bro  
 con dam né  
 con duc teur  
 con fi dent  
 con fis qua  
 con ju gué  
 con noi tie  
 con sa crer  
 con seil ler  
 con sé quent  
 con so lant  
 cons pi rer  
 con ti nent  
 con trac ter  
 con tre tems  
 con vain cu  
 con ver tir  
 cor rec teur  
 cor res pond  
 co til lon  
 cou ron ner  
 cré an cier  
 cri mi nel  
 cri ti quer  
 cro che teur  
 cui si nier

eu ra teur  
 cu ri eux  
 Da moi seau  
 dé bar quer  
 dé bau cher  
 dé bi teur  
 dé cem ment  
 dé chif frer  
 dé cou vrir  
 dé fri cher  
 de man dons  
 dé pouil lé  
 dé si rer  
 dé sor mais  
 des ti ner  
 des truc teur  
 d'f se rent  
 di gne ment  
 Di man che  
 diph thon gue  
 di rec teur  
 dis cou rir  
 dis cus sif  
 dis lo quer  
 dis pa ter  
 doc tri ne  
 dou lou reux  
 E blou ir  
 é chan cer  
 é chan son  
 é chauf fer  
 é clair cir  
 é clan che  
 é cla tant  
 é clip se  
 é cor cheur  
 é cou ter

é cu reuil  
 ef fec tif  
 ef flan qué  
 ef fray ant  
 E gli se  
 E lec teur  
 é lé phant  
 é loi gner  
 em bar ras  
 em bour ber  
 em brouil lé  
 é mi nent  
 em pé cher  
 em pha se  
 em ploy er  
 em prein te  
 em prun tons  
 en cein te  
 en chan teur  
 en ché rir  
 en clu me  
 en fan tin  
 é nig me  
 en ne mi  
 en nuy eux  
 en ra geant  
 en sei gner  
 en sem ble  
 en sui te  
 en ten dre  
 en ter rer  
 en tre pô  
 en vi ron  
 en i vré  
 é par gner  
 es car pé  
 Es pa gnol

es tur geon  
 é tein dre  
 é ter nel  
 é ton nant  
 é tran ger  
 é tour neau  
 é tri er  
 E vê ché  
 é ven tail  
 ex ac teur  
 ex cep té  
 ex clu sif  
 ex em plé  
 ex ha ler  
 ex haus ser  
 ex hor tons  
 Fa bri que  
 fa bu leux  
 fac ti on  
 fai né ant  
 fan fa ron  
 fa ti guer  
 Fé vri er  
 fé o dal  
 fir ma ment  
 fla geo let  
 foi bles se  
 fon da teur  
 fou droy er  
 fran che ment  
 fré quen ter  
 fu ri eux  
 fu tail le  
 Ga lam ment  
 ga le tas  
 gan te let  
 ga ran tir

gar ni son  
 gar nis seur  
 gé mis sant  
 gen dar me  
 gé né reux  
 gé ron dif  
 gin gem bre  
 gi ro flé  
 glo ri eux  
 go be let  
 go gue nard  
 gon dol lier  
 gou pil lon  
 gour man der  
 gou ver nail  
 Gou ver neur  
 gra ci eux  
 gra du el  
 Gram mai re  
 gra tui té  
 gra vu re  
 gre nouil le  
 gron deus se  
 gro seil le  
 guir lan de  
 gut tu ral  
 Ha bil ler  
 ha bi tant  
 ha lei ne  
 ha ran guer  
 har na ché  
 ha sar der  
 hé ris son  
 hé ri tier  
 her mi te  
 hi ver ner  
 Hol lan de

hom ma ge  
 ho nê te  
 hor lo ger  
 ho pi tal  
 Hu gue not  
 hui ti ème  
 hu mec ter  
 hy dro mel  
 hy so pe  
 I gno rant  
 il lus tre  
 im meu ble  
 im mor tel  
 im plo rer  
 im por tant  
 im por tun  
 Im pri meur  
 im pio pre  
 in cer tain  
 in cli ner  
 in com plet  
 in di gent  
 in di gne  
 in dis cret  
 in dul gent  
 in sec te  
 in fir me  
 in hé rent  
 in hu main  
 in no cent  
 in sen sé  
 ins pec teur  
 ins ti tut  
 ins truc tif  
 ins tru ment  
 in tel lect  
 In ten dant

in ter dit  
 in tri guer  
 in tro duit  
 in ven tif  
 in vo quer  
 Ja co bins  
 ja que mart  
 jar di nier  
 jau nâ tre  
 jeu nes se  
 jo li ment  
 Jo ail lier  
 jou is sant  
 ju ge ment  
 La bou reur  
 lâ che ment  
 la ï que  
 lan ga ge  
 lan guis sant  
 la ve ment  
 len de main  
 Le van tin  
 lé vri er  
 li ber té  
 Lieu te nant  
 li ma çon  
 lou an ge  
 lu cra tif  
 lu mi neux  
 ly ri que  
 Ma ca ron  
 ma ga sin  
 ma gis trat  
 ma jes té  
 main te nant  
 main te nir  
 maî tres se

mal heu reux  
 man de ment  
 man gea ble  
 ma nus crit  
 ma qui gnon  
 mas sa crer  
 ma ti nal  
 mé de cin  
 men di ant  
 men son ge  
 men ti on  
 mer veil leux  
 mé tho de  
 meur tri er  
 met to yer  
 mi ra cle  
 mon no yé  
 mons tru eux  
 mon ta gne  
 mor fon dro  
 mous que tou  
 mou tar de  
 mou ve ment  
 moy en nant  
 Mu sul man  
 mys tè re  
 Nar ra teur  
 né gli gent  
 neu vai ne  
 noc tur ne  
 non cha lant  
 No vem bre  
 nou ris son  
 nou vel le  
 nou veau té  
 nu mé ral  
 Ob jes ter

obs cur cir  
 obs ti né  
 Oc to bre  
 o li vier  
 O lym pe  
 op por tun  
 op ti on  
 op ti que  
 or don ner  
 or gueil leux  
 or ne ment  
 ou tra ger  
 ou vri er  
 Pail las se  
 pa la quin  
 pal pi ter  
 pa pau té  
 pa pil lon  
 par che min  
 pa res seux  
 par le ment  
 pa ti ent  
 pas se ment  
 pas si on  
 pas to ral  
 pa ter nel  
 pa trouil ler  
 pé né trant  
 pé ni tent  
 per ro quet  
 per son ne  
 per aer tir  
 pe sam ment  
 pe san teur  
 pé til lant  
 Phy si que  
 pi geon neau

pis to let  
 plai san ter  
 ponc tu el  
 por ta tif  
 pos si ble  
 pos ses seur  
 po ten tat  
 pour sui vant  
 pra ti quer  
 pré ce dent  
 pré cep teur  
 pré ju gé  
 pré sen ter  
 Pré si dent  
 pré su mer  
 pré ten dant  
 pré tex te  
 pri mau té  
 Prin ces se  
 prin ci pal  
 pri son nier  
 pro blê me  
 Pro con sul  
 pro di gue  
 pro fi ter  
 pro fon de  
 pro lon ger  
 prom te ment  
 Pro phê te  
 pro pre ment  
 pro tec teur  
 Pro tes tant  
 pro ver be  
 pro vin ce  
 pu an teur  
 puis san ce  
 pu pi tre

pur ga tif  
 Qua dril le  
 qua dru ple  
 qua li té  
 quel con que  
 quel que fois  
 que nouil le  
 que rel leur  
 ques ti on  
 quit tan ce  
 Ra bais ser  
 ra bat tre  
 ra che té  
 ra frai chir  
 ra goû tant  
 rai son neur  
 ra len tir  
 ra mo neurj  
 ra va ger  
 re cla iner  
 re cou vrir  
 re cueil lir  
 ré fle chit  
 re gar der  
 ré gî tre  
 ré gle ment  
 ren con tre  
 re pen tir  
 ré pon du  
 ré pri mons  
 Ré si dent  
 res pi rons  
 re ten tir  
 re tran cher  
 re vê che  
 ré veil ler  
 ri ches ses

ron fle ment  
 rus ti que  
 Sa cre ment  
 sa cris tain  
 sa ge ment  
 sal pè tre  
 Sa ra sin  
 sau cis se  
 sa ve tier  
 sau va ge  
 scan da leux  
 scé lé rat  
 scri pu leux  
 se con der  
 se cou rir  
 sé duc teur  
 tem bla ble  
 se mes tre  
 sen si ble  
 sé pul cre  
 ser van te  
 sin cè re  
 sin gn lier  
 so bre ment  
 so bri quet  
 soix an te  
 so lem nel  
 som mai re  
 som meil lier

somp tu eux  
 souf fran ce  
 sou hai ter  
 sou ples se  
 sous si gné  
 sou ve nir  
 Sou ve rain  
 spec ta teur  
 splen di de  
 sti pu ler  
 stu di eux  
 sub jonc tif  
 sub stan ce  
 suc cé der  
 au prê me  
 syl la be  
 syn ta xe  
 sys tème  
 Ta bou ret  
 té moi gner  
 tem pé rant  
 tem pé te  
 tem po rel  
 ten dre ment  
 té né breux  
 ten ta teur  
 tes ta ment  
 thé â tre  
 ton ne lier

tou te fois  
 tra duc teur  
 tra gi que  
 trans gres seur  
 tri bu nal  
 tri om phant  
 U ni vers  
 u ni que  
 u sur per  
 Va car me  
 vé hé ment  
 ve nai son  
 ver ti cal  
 veu va ge  
 vi ci eux  
 Vi com te  
 vic toi re  
 vi gou reux  
 vil la geois  
 vir gi nal  
 vir gu le  
 vi te ment  
 vo lon tiers  
 vo mi tif  
 vul gai re  
 Y voi re  
 y vro gner  
 Zé la teur  
 zin zo lin

---

PREMIERE LEÇON.

*Où les Mots les plus long n'ont que trois Syllabes.*

FABLE du CORBEAU et du RENARD.

UN Corbeau s'étoit perche sur un arbre, pour man  
ger un fromage qu'il tenoit en son bec.

Un Renard, qui l'aperçut, fut tenté de lui enlever le fromage. Pour amuser le Corbeau, il commença à le louer de la beauté de son plumage.

Le Renard voyant que le Corbeau prenoit goût à ses louanges ; si votre voix, poursuivait-il, est aussi belle que votre corps est beau, vous devez être le plus aimable de tous les oiseaux. Le Corbeau fut si content de ce compliment flatteur, et si sot de croire le Renard, qu'il se mit à chanter, et laissa tomber le fromage qu'il avoit au bec. C'est ce que le Renard attendoit. Il s'en saisit d'abord, et le mangea aux yeux du Corbeau, qui demeura tout confus de sa sottise, et de s'être laissé tromper par les fausses louanges du Renard.

#### MORALE.

Les louanges que nos ennemis nous donnent, sont autant de pièges qu'ils nous tendent, pour nous tromper, et pour s'emparer de notre bien. Les flatteurs sont très dangereux. La flatterie est très dangereuse. Il faut être toujours en garde contre l'un et l'autre.

#### SECONDE LEÇON.

##### FABLE de la GRENOUILLE et du BŒUF.

LA Grenouille ayant un jour aperçu un Bœuf qui passoit dans une prairie, se flatta de pouvoir devenir aussi grosse que cet animal.

Elle fit de grands efforts pour enfler les rides de son corps, et demanda à ses compagnes, si sa taille commençoit à approcher de celle du Bœuf.

Elles lui dirent que non. Elle fit donc de nouveaux efforts pour s'enfler toujours de plus en plus, et demanda encore une autre fois aux Grenouilles, si elle égalloit à peu près la grosseur du Bœuf.

Elles lui firent la même réponse que la première.

La Grenouille ne changea pas pour cela de dessein ; mais le dernier effort qu'elle fit pour s'enfler, fut si violent qu'elle en creva sur le champ.

#### MORALE.

Les petits se perdent quand ils veulent aller de pair avec les Grands, et les imiter.

La Grenouille fit une grande faute de vouloir comparer sa taille à celle à du Bœuf. Les efforts qu'elle fit pour l'égaliser furent cause de sa perte.

Cette Fable dépeint au naturel les gens du bas étage, qui, oubliant ce qu'ils sont veulent s'égaliser aux Grands. Ils veulent être vêtus, logés, nourris, servis comme eux.

#### TROISIEME LEÇON.

##### FABLE du CHIEN, du COQ, et du RENARD.

UN Chien et un Coq voyagoient ensemble ; le Chien se logeoit la nuit dans le creux d'un arbre, et le Coq se juchoit sur ses branches. Vers minuit le Coq se mit à chanter, selon sa coutume.

Un Renard, qui étoit à l'affût, ne l'eut pas plutôt ouï, qu'il s'approcha de l'arbre dans le dessein de s'en saisir.

Il commence à enjoler le Coq pour le faire descendre, proteste qu'il n'a jamais rien entendu de plus charmant que sa voix, et qu'il n'est rien au monde qu'il ne voulût faire, pour avoir le plaisir d'embrasser celui qui venoit de lui donner une si belle chanson.

Parlez en bas au Portier, dit le Coq, qu'il vous ouvre la porte, et je suis à vous.

Le Renard fit ce qu'on lui dit, et le Chien sauta sur lui dès le moment, et le déchira.

## MORALE.

On ne songe aujourd'hui qu'à se tromper les uns les autres, et c'est à qui y réussira le mieux.

Lorsqu'on a à faire à un ennemi qui est, ou trop rusé, ou trop fort pour nous, il y a de l'adresse à savoir le renvoyer à quelqu'un qui puisse lui tenir tête : mais il y en a encore plus à savoir se servir de ses propres armes, pour le faire tomber dans le piège même qu'il nous tendoit.

Le Coq savoit que le Renard étoit l'ennemi mortel de toute sorte de volaille ; son instinct le portoit à s'en défier et à le craindre. Au lieu que le Renard, qui se fioit à son adresse et à ses finesses, et qui ne soupçonnoit pas même qu'un si simple animal pût lui faire la moindre peine, tomba lui-même dans le piège qu'il lui avoit dressé.

La même chose arrive dans ce monde, lorsqu'il plaît à Dieu de confondre les Perfides et les Tyrans, par les plus vils de tous les hommes.

## QUATRIÈME LEÇON.

## FABLE de l'ÂNE et du PETIT CHIEN.

Le Chien flattait son maître, et le maître caressoit le Chien à son tour. Ces caresses rendirent l'Âne jaloux, lui qui étoit maltraité et battu de tous ceux de la maison. Ne sachant comment faire pour être mieux traité, il s'imagina que s'il flattoit son maître, de la même sorte que faisoit le chien, on le nourriroit de bonnes viandes et d'autre bonnes choses. — quelques jours après, l'âne ayant trouvé son maître endormi dans un fauteuil, et voulant le flatter, il lui mit les deux pieds de devant sur le visage, commençant à braire pour le divertir. Le maître s'éveilla au bruit, et effrayé de voir l'âne sur lui, appela du son

ours. On vint, et l'on battit l'âne à grand coup de bâton, pour le punir de sa hâdiesse, et du mal qu'il avoit fait à son maître.

### MORALE.

Ce qui convient aux uns, ne convient pas toujours aux autres.

### CINQUIEME LEÇON.

#### FABLE DU CHIEN ET DU CUISINIER.

ON préparoit un fort grand festin dans la maison d'un Seigneur. Le chien de la maison invita un autre chien de ses amis à venir prendre sa part du festin. Ce chien étranger étant introduit dans la cuisine, y vit avec joie tous les grands apprêts qu'on y faisoit. Ah ! que je vais faire bonne chère s'écria-t-il, en remuant la queue pour témoigner la joie qu'il goutoit par avance ! Je me remplirai l'estomac de tant de viandes, que je pourrai vivre deux jours sans manger.

Le Chien disoit tout cela en lui-même, et flattoit le Cuisinier pour mériter son amitié ; mais le Cuisinier qui ne connoissoit pas ce Chien étranger, et qui craignoit qu'il ne lui jouât quelque mauvais tour, le prit par la queue, et le jeta par la fenêtre,

Lorsqu'il s'enfuyoit, en criant de toute sa force, il trouva en son chemin un Chien de ses amis, qui savoit bien qu'on l'avoit invité à être du festin. Il lui demanda comment on l'avoit reçu, et s'il avoit fait bonne chère. Fort bonne, répondit-il, car j'ai tant bu, et je me suis si bien enivré, qu'il ne me souvient plus d'où, ni comment je suis sorti.

### MORALE.

Il ne faut pas trop compter sur les promesses de ceux qui sont généreux aux dépens d'autrui. Il ne faut aller chez les gens, que quand on est sûr d'en être bien reçu.

*Sixième Leçon.*

Pour connoître le prix de l'argent, il faut être obligé d'en emprunter.

Il y a bien des gens qu'on estime, parce qu'on ne les connoît pas.

La plus grande sagesse de l'homme consiste à connoître ses folies.

Il faut de plus grandes vertus pour soutenir la bonne fortune que la mauvaise.

Pour s'établir dans le monde, on fait tout ce qu'on peut pour y paroître établi.

Ne remettez point à demain ce que vous devez faire aujourd'hui.

On ne donne rien si librement que les conseils.

Nous oublions aisément nos fautes, quand elles ne sont sues que de nous.

Le refus des louanges est souvent un désir d'être loué deux fois.

Tout le monde se plaint de sa mémoire ; mais personne ne se plaint de son Jugement.

Il y a plus de gloire à pardonner, qu'il n'y a de plaisir à se venger.

On n'est jamais si heureux, ni si malheureux qu'on le croit.

Parlez peu, et parlez bien, si vous voulez qu'on vous regarde comme un homme de mérite.

Nous aurions souvent honte de nos plus belles actions, si le monde voyoit tous les motifs qui les produisent.

Le mauvais usage que nous faisons de notre bonheur, est souvent la cause de nos disgrâces.

Ne nous reposons point sur la vertu de nos pères et de nos aïeux, soyons nous-mêmes gens de bien.

Le mérite et la grandeur d'un homme ne se doivent mesurer que sur sa vertu, et non pas sur sa fortune.

## CHAPITRE XI.

*Mots de Quatre Syllabes.*

AB-so-lu-ment  
 abs-trac-ti-on  
 ac-ces-soi-re  
 ac-ci-den-tel  
 ac-com-mo-der  
 ac-com-pli-rons  
 ac-cu-sa-teur  
 ad-mi-nis-trer  
 ad-mi-ra-teur  
 af-fec-tu-eux  
 af-fir-ma-tif  
 af-freu-se-ment  
 ai-guil-lon-ner  
 a-len-con-tre  
 al-li-an-ce  
 am-bi-guï-té  
 am-bi-ti-eux  
 am-pli-fi-er  
 an-gli-cis-me  
 an-tarc-ti-que  
 an-té-ri-eur  
 a-pos-tro-phe  
 ap-par-té-ment  
 ap-pli-ca-tes  
 ap-pri-voi-ser  
 a-qua-ti-que  
 ar-bi-trai-re  
 Ar-che-vê-ché  
 ar-chi-pé-dant  
 ar-gu-men-ter  
 ar-ron-di-ra  
 as-sai-son-ner  
 as-sem-blas-sions

as-si-du-ment  
 As-somp-ti-on  
 as-su-jet-tir  
 As-tro-logue  
 at-mos-phè-re  
 aus-té-ri-té  
 au-then-ti-que  
 Ban-que-rou-tier  
 bar-ba-ris-me  
 Bé-né-dic-tin  
 Bé-ni-gni-té  
 bis-sex-ti-le  
 bi-tu-mi-neux  
 blas-phé-ma-teur  
 bre-douil-le-ment  
 Ca-na-di-en  
 cap-ti-vi-té  
 ca-ta-lo-gue  
 ca-té-chis-me  
 Ca-tho-li-que  
 cer-tai-ne-ment  
 cin-quan-tai-ne  
 Chi-rur-gi-en  
 Cho-ro-gra-phe  
 Cir-con-ci-seur  
 cir-cons-tan-ces  
 cir-con-voi-sin  
 col-la-té-ral  
 com-bus-ti-ble  
 com-men-ce-ment  
 com-men-ta-teur  
 com-mis-si-on  
 com-mu-ni-quer

com pa ra tif  
 com pas si on  
 con cla vis te  
 con for mi té  
 con ju gai son  
 con ju ra teur  
 con so lè rent  
 con tem pla tif  
 con tem po rain  
 con tro ver se  
 con va les cent  
 con voi ti se  
 cor rec te ment  
 Cos mo gra phie  
 cou ron ne ment  
 cré pus cu le  
 De moi sel le  
 dé bon nai re  
 dé fec tu euz  
 dé li vran ce  
 dé meu ble ment  
 di a lo gue  
 dif fa ma teur  
 dif for mi té  
 di ges ti on  
 dis tinc te ment  
 do mes ti que  
 é cha fau der  
 é chan til lon  
 E clip ti que  
 é cri toi re  
 é gra ti gner  
 é lé gam ment  
 é loi gne ment  
 em bras sas sions  
 em pé cha mes  
 em poi son ner

en chan te ment  
 en or gueil lir  
 en ter re ment  
 é pou van tail  
 é qui li bre  
 es ca mo teur  
 ex ac te ment  
 ex cel len ce  
 ex cen tri que  
 ex clu si on  
 ex em plai ro  
 ex ha lai son  
 ex or bi tant  
 ex pé di tif  
 ex pres sé ment  
 ex té ri eur  
 ex tra va gant  
 Fa cé ti euz  
 fan tas ti que  
 fleg ma ti que  
 fiè tris su re  
 fon da men tal  
 for ma lis te  
 four mil le ment  
 fron tis pi ce  
 fruc ti fi er  
 Ga le fre nier  
 ga ran ti rez  
 gar ga ris me  
 gar ni tu re  
 gau dé a mus  
 ga zouil le ment  
 gé né ra lat  
 gé né ri que  
 gen til hom me  
 gé o mè tre  
 ges ti cu ler

glo ri fi ons  
 gno mo ni que  
 gour man di se  
 gou ver ne ment  
 gram mai ri en  
 gra tui te ment  
 Ha bi le ment  
 ha bil le ment  
 ha is sa ble  
 hé bra i que  
 hé ca tom be  
 hap ta go ne  
 hé ré ti que  
 heu reu se ment  
 he xa mè tre  
 ho lo caus te  
 ho ri zon tal  
 hu ma ni ser  
 hy po con dre  
 hy po cri te  
 hy po thé quer  
 I do lâ tre  
 im men si té  
 im mo des te  
 im pal pa ble  
 im pé ni tent  
 im pé tu eux  
 im pos si ble  
 im pro pre ment  
 in dé pen dant  
 in dem ni ser  
 in di ca tif  
 in di gri té  
 in dul gen ce  
 in fi ni ment  
 in fruc tu eux  
 ins tru men tal

in té gri té  
 in ten ti on  
 in ter ro geant  
 in ter rom pu  
 in trin sè que  
 in tro dui rons  
 in vin ci ble  
 jour nel le ment  
 jus ti fi er  
 La by rin the  
 la men ta ble  
 lé thar gi que  
 li ga men teux  
 lou a ble ment  
 ly can thre pe  
 Ma chi na teur  
 ma gni fi que  
 mal en con treux  
 map pe mon de  
 mar jo lai ne  
 mé dail lis te  
 mi ra cu leux  
 mi san thro pe  
 mi sé ra ble  
 mo dé ré ment  
 mo nar chi que  
 mor fon di mes  
 mor ti fi ant  
 Mous que tai re  
 mur mu ra teur  
 mys té ri eux  
 Na ti o nal  
 nè ces si teux  
 né gli gé rent  
 né go ci ant  
 non cha lam ment  
 nu mé ra teur

O bé is sant  
 ob ser va teur  
 oc ci den tal  
 op pres si on  
 or don nan ce  
 or ga nis te  
 o ri gi nal  
 or tho do xe  
 or tho gra phe  
 ou bli a mes  
 ou ver te ment  
 Pa ci fi que  
 pa ra lè le  
 par fai te ment  
 par ti ci pant  
 pa ti em ment  
 per fec ti on  
 per ni ci eux  
 per plex i té  
 per sé cu teur  
 per sé vé rer  
 per spec ti ve  
 per tur ba teur  
 Pha ri si en  
 Phi lo so phe  
 Phy lac tè te  
 plain ti ve ment  
 pon ti fi cat  
 pré ci pi ter  
 Pré di ca teur  
 pré somp tu eux  
 pro di gi eux  
 pro nos ti que  
 pro por ti on  
 pro pri é té  
 pro tec tri ce  
 pro vin ci al

Qua dra tu re  
 qua dru pè de  
 qua li fi er  
 qua ran tai ne  
 ques ti on ner  
 quo ti di en  
 Ra bais se ment  
 ra com mo der  
 ré bar ba tif  
 ré ci pro que  
 ré com pen se  
 re com men cer  
 ré flex i on  
 ré for ma teur  
 ré frac tai re  
 re mon tran ce  
 rem pa que ter  
 re pré sail les  
 res sen ti ment  
 res sou ve nir  
 res sus ci ter  
 res tau ra teur  
 rhi no cé ros  
 rhu ma tis me  
 Sa cra men tal  
 sa cri fi er  
 sanc ti fi ons  
 sanc tu ai re  
 sa ti ri que  
 sca ra mou che  
 schis ma ti que  
 Sco las tique  
 se con de ment  
 sé di ti eux  
 sei gneu ri al  
 sem bla ble ment  
 sen ten ti eux

Sep ten tri on  
 se ra phi que  
 ser vi tu de  
 sin cè re ment  
 sol da tes que  
 som mai re ment  
 sou dia co nat  
 sous crip ti on  
 spec ta tri ce  
 spi ri tu el  
 stra ta gé me  
 stu pi di té  
 subs tan ti el  
 suf fi sam ment  
 sup plan ta teur  
 sup pres si on  
 sym pa thi sé  
 sy na go gue  
 Ta ber na cle  
 ta ci tur ne

to pi nam bour  
 ther mo mè tre  
 tra gi que ment  
 tran quil li té  
 trans fi gu rer  
 tri um vi rat  
 tu mul tu eux  
 ul tra mon tain  
 u ni que ment  
 u sur pa teur  
 Ven tri cu le  
 Ven tri lo que  
 ver ba le ment  
 ver mi fu ge  
 vic to ri eux  
 vi le bre quin  
 vo lup tu eux  
 Yo la to le  
 Zi he li ne  
 Zo di a que



## PREMIERE LEÇON,

*Où les Mots les plus longs n'ont que quatre Syllabes.*

### FABLE DU RENARD ET DU LOUP.

UN Renard passant un soir auprès d'un Puits y vit l'image de la Lune qui étoit alors dans son plein ; s'imaginant que c'étoit un Fromage, il lui prit envie d'en manger : mais la difficulté étoit de descendre. Il apperçut une Corde qui servoit à faire monter et descendre deux sceaux de manière que lorsque l'un étoit au fond du Puits, l'autre étoit monté en haut.

Il s'accommode dans celui qu'il voit en haut, et voilà l'animal descendu, et bien sot de voir que ce qu'il cherchoit n'étoit pas un Fromage, et en même tems fort en peine, car comment remonter ? Trois jours et trois nuits s'étoient déjà écoulés sans que personne vînt au Puits, et la Lune pendant ce tems-là avoit diminué et paroissoit échanquée. Le Renard commençoit à désespérer lorsqu'il vit arriver au Puits un Loup altéré. Camarade, dit le Renard, je veux vous regaler ; voyez-vous ceci ? C'est un Fromage exquis. J'en ai mangé l'échancre que vous voyez ; mais vous trouverez encore dans le reste de quoi satisfaire votre appétit. Voilà un Seau que j'ai mis là exprès pour vous ; descendez et vous y goûterez.

Le Loup fut assez sot de le croire, se jette dans Seau, descend au fond du Puits, et par son poids fait remonter Maître Renard, qui se tenant sur le bord du Puits fit au Loup un beau sermon pour l'exhorter à la patience, lui conseilla de faire tous ses efforts pour en sortir ; car pour lui il dit qu'il avoit certaine affaire qui ne lui permettoit pas de demeurer plus long tems.

#### MORALE.

En toutes choses il faut considérer la fin.



#### FABLE DU SANGLIER ET DE L'ÂNE.

UN Âne ayant rencontré par hasard un Sanglier, se mit à se moquer de lui et à l'insulter.

Le Sanglier, frémissant de courroux, et grinçant les dents, eut d'abord envie de le déchirer et de le mettre en pièces ; mais faisant aussi tôt réflexion qu'un misérable Âne n'étoit pas digne de sa colère et de sa vengeance :

Malheureux, lui dit-il, je te punirois sévèrement de ton audace, si tu en valois la peine ; mais tu n'es pas digne de ma vengeance. Ta lâcheté te met à couvert de mes coups, et te sauve la vie. Après lui avoir fait ces reproches, il le laissa aller.

#### MORALE.

Le mépris est l'unique vengeance que l'on doit prendre d'un sot et d'un malheureux.

On voit dans la réponse que le Sanglier fit à l'Ane, le caractère des hommes courageux, qui dédaignent de se venger des misérables dont ils ont été offensés ; ils ne veulent pas se mesurer contre des lâches.

Un homme généreux ne sauroit se résoudre à ôter la vie à un ennemi qui est à terre, ou qui s'humilie.

La victoire que l'on remporte sur un ennemi foible, est trop aisée, et ne fait pas assez d'honneur.



#### Fable du LION et du RAT.

UN Lion, fatigué de la chaleur, et abattu de lassitude, dormoit à l'ombre d'un arbre. Une troupe de Rats passa par le lieu où le Lion reposoit ; ils lui montèrent sur le corps pour se divertir. Le Lion se réveilla, étendit la patte, et se saisit d'un Rat, qui se voyant pris, sans espérance d'échapper, demanda pardon au Lion de son incivilité et de sa hardiesse ; lui représentant qu'il n'étoit pas digne de sa colère. Le Lion, touché de cette humble remontrance, relâcha son prisonnier, croyant que c'eût été une action indigne de son courage, de tuer un animal si méprisable, et si peu en état de se défendre.

Il arriva que le Lion, courant par la forêt, tomba dans les filets des chasseurs ; il se mit à rugir de toute sa force, mais il lui fut impossible de se débarasser.

Le Rat reconnu aux rugissemens du Lion, qu'il étoit pris. Il accourut pour le secourir, en reconnaissance de ce qu'il lui avoit sauvé la vie. En effet, il se mit à ronger les filets, et donna moyen au Lion de se développer, et de se sauver.

#### MORALE.

Les plus grands tirent quelquefois du secours de ceux qui paroissent moins en état de leur en donner.

#### *Quatrième Leçon.*

Le dérèglement de la Conscience est la source de tous les vices de l'homme.

La politesse de l'Esprit consiste à penser des choses honnêtes et délicates.

Le monde récompense plus souvent les apparences du mérite, que le mérite même.

La vertu n'iroit pas loin, si la vanité ne lui tenoit pas compagnie.

Nous promettons selon nos espérances, et nous tenons selon nos craintes.

Celui qui vous caresse plus qu'à l'ordinaire, veut vous tromper, ou il a besoin de vous.

Ce qui fait qu'on n'est pas content de sa condition, c'est l'idée chimérique que l'on se forme du bonheur d'autrui.

L'air sérieux et composé est fort trompeur : on s'en sert utilement pour couvrir ses défauts.

Le véritable honneur consiste toujours à faire ce que notre devoir exige de nous, quelque bas et quelque pénible qu'il paroisse.

La véritable amitié consiste à parler avec sincérité, et à dire ses sentimens sans flatterie.

## CHAP. XII.

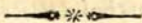
*Mots de cinq Syllabes.*

A bré vi a teur  
 a bo mi na ble  
 ac com plis se ment  
 a che mi ne roient  
 ad mi nis tra teur  
 af fec ti on ner  
 a gré a ble ment  
 Am bas sa dri ce  
 an thro po pha ge  
 ap pré hen si on  
 ar gu men ta teur  
 as tro no mi que  
 a ver tis se ment  
 Ba ra gou ï neur  
 bé né dic ti on  
 bi bli o thè que  
 Cap ti eu se ment  
 ca thé cu mè ne  
 cer ti fi ca teur  
 Cha ri ta ble ment  
 cho co la tiè re  
 Chris ti a nis me  
 cir cons tan ci er  
 com mu ni ca ble  
 con cu pis cen ce  
 con san gui ni té  
 con sis to ri al  
 con subs tan ti el  
 Dé hon nai re té  
 dé gour dis se ment  
 dé li bé ra tif  
 dé mo crà ti que  
 dé non ci a teur

dés es pé ré ment  
 di a lec ti que  
 di ver tis se ment  
 E bul li ti on  
 Ec clé si as te  
 ef fec ti ve ment  
 é gra ti gnu re  
 em pha ti que ment  
 en thou si as me  
 é qui no xi al  
 é van gé li ser  
 ex clu si ve ment  
 ex pé ri men ton  
 ex tra va gan ce  
 Fa ci li tas sions  
 fré quen ta ti on  
 fu ri eu se ment  
 Gé né ra le ment  
 gé nu fle xi on  
 Hé mor rho ï des  
 hé ro ï que ment  
 hy dro gra phi que  
 I gno mi ni eux  
 il lu mi nè rent  
 im mo des te ment  
 im mor ta li té  
 in ad ver ten ce  
 in di fé rem ment  
 in ex tin gui ble  
 in tel lec tu el  
 in vo lon tai re  
 ir ré mis si ble  
 jus ti fi ca tif

La men ta ble ment  
 ly can thro pi e  
 Ma de moi sel le  
 ma lé dic ti on  
 ma ni fe ta mes  
 mé cha ni que ment  
 mé ta mor pho ser  
 mul ti pli ca teur  
 my tho lo gis te  
 Né ces sai re ment  
 nè go ci a teur  
 no men cla tu re  
 O bé is san ce  
 obs ti na ti on  
 o li gar chi que  
 or tho gra phi er  
 Pa ci fi ca teur  
 pa ra ly ti que  
 pas to ra le ment  
 pa tri mo ni al  
 per sé cu tè rent  
 pha ri sa i que  
 ponc tu el le ment

pré ci pi tam ment  
 pré e mi nen ce  
 Pres by té ri en  
 pro blé ma ti que  
 Qua dra gé si mal  
 qua dran gu lai re  
 quin qua gé si me  
 Ré ci pro que ment  
 ré pré hen si ble  
 ri gou reu se ment  
 Sa cri fi ca teur  
 suc ces si ve ment  
 su pers ti ti eux  
 symp to ma ti que  
 Ta lis ma ni que  
 tem po rel le ment  
 tes ta men tai re  
 trans mi gra ti on  
 tur lu pi na de  
 u sur pa tri ce  
 Ver si fi ca teur  
 Y vro gne ri e  
 Zo di o cal le.



## PREMIERE LEÇON,

*Où les Mots les plus longs n'ont que cinq Syllabes.*

### FABLE d'un LABOUREUR ET de ses ENFANS.

UN Laboureur, fâ hé de voir la dissention parmi ses enfans, et le peu de cas qu'ils faisoient de ses remontrances, commanda qu'on lui apportât en leur présence un faisceau de baguettes, et leur dit de rompre ce faisceau tous à la fois.

Ils firent, l'un après l'autre, de grandsefforts pour en venir à bout, mais leur peine fut inutile.

Il leur dit ensuite de délier le faisceau, et de prendre les baguettes séparément pour les rompre, ce qu'ils firent sans aucune peine.

Alors il leur tint ce discours : Vous voyez, mes enfans, que vous n'avez pu briser ces baguettes, tandis qu'elles étoient liées ensemble, ainsi vous ne pourrez être vaincus par vos ennemis, si vous demeurez toujours unis par une bonne intelligence ; mais si les inimitiés vous desunissent, si la division se met parmi vous, il ne sera pas difficile à vos ennemis de vous perdre.

#### MORALE.

La dissension est capable de ruiner les forces les plus considérables, mais la bonne intelligence les entretient.

Les divisions des familles, et la discorde qui se rencontre souvent entre les frères, sont les divisions les plus fâcheuses. Souvent elles détruisent les maisons, elles dissipent les biens, elles ternissent l'honneur et la bonne réputation ; en un mot, elles causent des chagrins continuels.

#### SECONDE LEÇON.

##### FABLE DU LOUP ET DU JEUNE MOUTON.

DES Moutons étoient en sûreté dans leur parc. Les chiens dormoient, et le Berger, à l'ombre d'un grand ormeau, jouoit de la flûte avec d'autres Bergers voisins.

Un *Loup* affamé vint par les fentes de l'enceinte, reconnoître l'état du troupeau.

Un jeune *Mouton* sans expérience, et qui n'avoit jamais rien vu, entra en conversation avec lui.

Que venez-vous chercher ici ? dit-il au glouton.

L'herbe tendre et fleurie, lui répondit le *Loup*.

Vous savez que rien n'est plus doux que de paître dans une verte prairie, pour appaiser sa faim, et d'aller éteindre sa soif dans un clair ruisseau.

J'ai trouvé ici l'un et l'autre.

Que faut-il d'avantage ? J'aime la Philosophie, qui enseigne à se contenter de peu.

Il est dont vrai, répartit le jeune Mouton, que vous ne mangez pas la chair de animaux, et qu'un peu d'herbe vous suffit ?

Si cela est, vivons comme frères, et paissons ensemble.

Aussitôt le Mouton sort du parc dans la prairie, où le sobre Philosophe le mit en pièces et l'avala.

#### MORALE.

Defiez-vous des belles paroles des gens qui se vantent d'être vertueux. Jugez par leurs actions, et non par leurs discours.

### TROISIEME LEÇON.

#### FABLE des DEUX RENARDS.

DEUX Renards entrèrent la nuit par surprise dans un poulailler.

Ils étrangèrent le Coq, les poules, et les poulets.

Après ce carnage ils appaisèrent leur faim.

L'un, qui étoit jeune et ardent, vouloit tout dévorer.

L'autre, qui étoit vieux et avare, vouloit garder quelque provision pour l'avenir.

Le vieux disoit : Mon enfant, l'expérience m'a rendu sage. J'ai vu bien des choses depuis que je suis au monde. Ne mangeons pas tout notre bien en

un jour. Nous avons fait fortune ; c'est un trésor que nous avons trouvé, il faut le ménager.

Le Jeune répondit ; Je veux tout manger pendant que j'y suis, et me rassasier pour huit jours.

Car pour ce qui est de revenir ici, chansons ; il n'y fera pas bon demain : le Maître, pour venger la mort de ses poules, nous assommeroit.

Après cette conversation, chacun prend son parti. Le Jeune mange tant qu'il crève, et peut à peine aller mourir dans son terrier.

Le Vieux, qui se croyoit bien plus sage de modérer ses appétits, et de vivre d'économie, va le lendemain retourner à sa proie, et est assommé par le Maître.

#### MORALE.

Chaque âge a ses défauts. Les Jeunes gens sont fougueux et insatiables dans leurs plaisirs.

Les vieux sont incorrigibles dans leur avarice.

#### QUATRIEME LEÇON.

##### FABLE du CHAT et des SOURIS.

IL y avoit dans une Maison une grande quantité de souris. Un chat en fut averti ; il y alla, et y vécut pendant quelque tems des souris qu'il prenoit chaque jour. Mais, enfin, les souris, s'apercevant que leur nombre diminuoit beaucoup, résolurent de demeurer cachés dans leurs trous, et de ne point s'exposer aux griffes du chat.

Ce chat, fâché de voir que les souris ne paroissent plus selon leur coutume, et qu'il n'en pouvoit plus prendre, s'avisa de contrefaire le mort, et de se pendre à un clou avec un corde.

Une souris plus rusée que les autres s'aperçut de l'artifice du chat. Mon ami, lui dit elle, en se mo-

quant, si tu étois métamorphosé en pierre, je ne m'y fierois pas pour cela, et je m'approcheroit pas plus près de toi.

#### MORALE.

Les sages ne se laissent pas tromper deux fois par les méchans, quand ils connoissent leurs foberies.

Personne ne peut se garantir de celle d'un homme que l'on croit de bonne foi ; mais l'on n'est pas excusable de se laisser tromper par un fourbe, dont on connoit par expérience les filouteries.



#### CINQUIEME LEÇON.

RIEN n'est plus ennuyeux dans la conversation que les long discours dénués d'agrément.

Il n'y a que ceux qui sont effectivement méprisables qui craignent d'être méprisés.

On ne sauroit conserver l'amitié, si l'on ne se pardonne réciproquement plusieurs défauts.

Fuyez les procès sur toutes choses. La conscience s'y intéresse, la santé s'y altère, les biens s'y dissipent.

La patience est le remède le plus sur contre les calomnies ; le tems, tôt ou tard, découvre la vérité.

Le véritable mérite est toujours accompagné d'honnêteté et de modestie ; comme le faux l'est de vanité et de fierté.

Il n'y a pas de gens plus dangereux, que ceux qui possèdent l'affection des Princes sans la mériter.

La plus part des hommes accommodent la Religion à leurs intérêts, au lieu d'accommoder leurs intérêts à la religion.

## CHAP. XIII.

*Mots de six Syllabes.*

AL lé go ri que ment	mi sé ri cor di eux
a na thé ma ti ser	mor ti fi ca ti on
am bi ti eu se ment	o pi ni â tre té
ca pri ci eu se ment	or bi cu lai re ment
com mé mo ra ti on	per ni ci eu se ment
con ti nu el le ment	per pen di cu lai re
dé fec tu o si té	per pé tu el lé ment
dé mons tra ti ve ment	phy si o no mis te
dis si mu la ti on	pré des ti na ti on
dis pro por ti on ner	pro non ci a ti on
Ec clé si as ti que	qua li fi ca ti on
es sen ti el le ment	re li gi o nai re
ex cel len tis si me	ré mu né ra ti on
fa cé ti eu se ment	Res pec tu eu se ment
His to ri o gra phe	sa cra men ta le ment
hy per bo li que ment	sanc ti fi ca ti on
im pos si bi li té	sep tu a gé nai re
in com men su ra ble	subs tan ci el le ment
in con tes ta ble ment	su per in ten dan ce
ju di ci ai re ment	Thes sa lo ni ci ens
jus ti fi ca ti on	trans fi gu ra ti on
la bo ri eu se ment	tu mul tu eu se ment
Ma thé me ti ci en	u ni ver sa li té
més in tel li gen ce	vic to ri eu se ment

## CHAP. XIV.

*Mots de Sept Syllabes.*

AR-ti-fi-ci-el-le-ment	ex-com-mu-ni-ca-ti-on
an-ti-chris-ti-a-nis-me	im-pé-né-tra-bi-li-té
bé-a-ti-fi-ca-ti-on	plé-ni-po-ten-ti-ai-re
con-sci-en-ti-eu-se-ment	ré-con-ci-li-a-ti-on
des-a-van-ta-geu-se-ment	sep-ten-tri-o-na-le-ment

## CHAP. XV.

*Mots de huit Syllabes.*

A-Ris-to-dé-mo-cra-ti-e  
 in-com-pré-hen-si-bi-li-té  
 ir-ré-con-ci-li-a-ble-ment  
 ir-ré-pré-hen-si-bi-li-té  
 mi-sé-ri-cor-di-eu-se-ment

## FABLE D'UN ENFANT ET SA MÈRE.

UN jeune Enfant, ayant dérobé un livre à l'un de ses compagnons d'étude, le donna à sa Mère. Elle prit le livre, sans faire aucune réprimande à son fils ; au contraire, elle l'embrassa et lui fit des caresses. Quand il fut devenu plus grand, il s'accoutuma à dérober des choses d'une plus grande conséquence.

Ayant été un jour pris sur le fait, on le livra entre les mains de la Justice et il fut condamné à mort. Sa Mère le suivoit en pleurant, tandis qu'on le conduisoit au supplice.

Il demanda permission au Bourreau de parler à sa Mère en particulier. Elle approcha son oreille de sa bouche ; il la mordit et l'arracha à belles dents. Sa Mère et tous les assistans se récrièrent, et lui reprochèrent sa cruauté, lui disant qu'il ne se contentoit pas d'être voleur, mais qu'il avoit encore commis une impiété à l'égard de sa Mère.

C'est elle seule, répondit-il, qui est la cause de mon malheur, car si elle m'eût fait de sérieuses remontrances, lorsque je lui portai la première fois, un livre que j'avois volé, et qu'elle m'eût bien châtié, je ne serois pas tombé dans le malheur où je suis aujourd'hui.

## MORALE.

Ceux que l'on ne punit pas d'abord, pour de petites fautes, en commettent de plus grandes dans la suite. De légères punitions, faites à propos, peuvent garantir de châtimens plus honteux. Si la Mère eût réprimandé et châtié son enfant dès qu'il eut volé le livre, elle n'auroit pas eu le chagrin et la honte de lui voir finir sa vie par la main du Bourreau. Une bonne Mère, si elle aime bien son enfant, le châtie quand il le mérite.



## F A B L E

DES ANIMAUX, qui tiennent conseil pour  
choisir un ROI.

LE Lion étant mort, tous les animaux accoururent dans son antre, pour consoler la Lionne sa veuve, qui faisoit retentir de ses cris les montagnes et les forêts.

Après lui avoir fait leurs compliments, ils commencèrent l'élection d'un Roi : la couronne du défunt étoit au milieu de l'assemblée. Le Lionceau étoit trop jeune et trop foible pour obtenir la Royauté sur tant de fiers animaux.

Laissez moi croître, disoit-il, je saurai bien régner, et me faire craindre à mon tour. En attendant, je veux étudier l'histoire des belles actions de mon Père, pour égaler un jour sa gloire.

Pour moi, dit le Léopard, je prétens être couronné, car je ressemble plus au Lion que tous les autres prétendans.

Et moi, dit l'Ours, je soutiens qu'on m'avoit fait une injustice quand on me préféra le Lion ; je suis

fort, courageux, carnacier, tout autant que lui ; et j'ai un avantage singulier, qui est de grimper sur les arbres,

Je vous laisse à juger Messieurs, dit l'Eléphant si quelqu'un peut me disputer la gloire d'être le plus grand, le plus fort, et le plus grave de tous les animaux ?

Je suis le plus noble et le plus beau, dit le Cheval.  
Et moi le plus fin dit le Renard.

Et moi le plus léger à la course, dit le Cerf.

Où trouverez vous, dit le Singe, un Roi plus agréable et plus ingénieux que moi ? Je divertirai chaque jour mes sujets. Je ressemble même à l'homme, qui est le véritable Roi de toute la Nature.

Le Perroquet alors harangua ainsi : Puisque tu te vantes de ressembler à l'homme, je puis m'en vanter aussi.

Tu ne lui ressembles que par ton laid visage, et par quelques grimaces ridicules. Pour moi, je lui ressemble par la voix, qui est la marque de la raison, et le plus bel ornement de l'homme.

Tais-toi, maudit causeur, lui répondit le Singe ; tu parles, mais non pas comme l'homme ; tu dis toujours la même chose, sans entendre ce que tu dis.

L'assemblée se moqua de ces deux mauvais copistes de l'homme ; et on donna la couronne à l'Eléphant ; parce qu'il a la force et la sagesse, sans avoir ni la cruauté des bêtes furieuses, ni la sotte vanité de tant d'autres qui veulent toujours paroître ce qu'elles ne sont pas.



### FABLE DU PAYSAN et DE LA RIVIERE.

Je veux me corriger, je veux changer de vie,  
Me disoit un ami : dans les liens honteux  
Mon âme s'est trop avilie ;

J'ai cherché le plaisir, guidé par la folie,  
 Et mon cœur n'a trouvé que le remords affreux.  
 C'en est fait, je renonce à l'indigne maîtresse  
 Que j'adorai toujours sans jamais l'estimer ;  
 Tu connois pour le jeu ma coupable foiblesse,  
     Eh bien ! je vais la réprimer  
     Je vais me retirer du monde ;  
 Et, calme désormais, libre de tous soucis,  
     Dans une retraite profonde,  
 Vivre pour la sagesse et pour mes seuls amis,  
     Que de fois vous l'avez promis ?  
     Toujours en vain, lui répondit-je,  
 Cà, quand commencez-vous ? — Dans huit jours,  
     sûrement.  
 — Pourquoi pas aujourd'hui ? Ce long retard m'afflige,  
     — Oh je ! ne puis dans un moment,  
     Briser une si forte chaîne :  
 Il me faut un prétexte ; il viendra, j'en répons.  
     Causant ainsi, nous arrivons  
     Jusque sur les bords de la Seine ;  
     Et j'apperçois un paysan  
     Assis sur une large pierre,  
     Regardant, l'eau couler d'un air impatient.  
 — L'ami, que fais-tu là ? — Monsieur, pour une affaire,  
 Au village prochain je suis contraint d'aller :  
 Je ne vois point de pont pour passer la rivière,  
 Et j'attends que cette eau cesse enfin de couler.  
 Mon ami, vous voilà, cet homme est votre image :  
 Vous perdez en projets les plus beaux de vos jours ;  
 Si vous voulez passer, jetez vous à la nage ;  
     Car cette eau coulera toujours.

.....  
*FIN de la Première Partie.*

LE  
MAÎTRE FRANÇOIS ;  
OU  
*Nouvelle Méthode*  
POUR APPRENDRE  
A  
**BIEN LIRE,**  
ET A BIEN  
**ORTHOGRAPHER :**

— AVEC —

*Des Remarques pour rendre la Lecture  
et la Prononciation aisées à l'Ecolier.*

---

---

SECONDE PARTIE.

---

---

TROIS-RIVIERES :

IMPRIME' PAR LUDGER DUVERNAY,  
*Rue Royale*

.....  
1822.

CHAPITRE I.  
DE L'ORTHOGRAPHE, &c.



L'ORTHOGRAPHE est la manière de mettre par écrit, et de présenter aux yeux, le langage prononcé.

Comme l'orthographe est pour tout le monde, on a suivi, dans cette Méthode, celle qui se trouve aujourd'hui la plus conforme à l'usage, et que la plupart des meilleurs auteurs ont employé comme la plus naturelle et la moins embarrassante.

Les lettres sont les Caractères qu'on emploie dans l'écriture, pour désigner les sons dont on se sert pour parler. Il y a deux sortes de sons ; les uns appellés *Voyelles* ; les autres *Consonnes*.

Les *Voyelles* sont appellées ainsi, parce qu'elles expriment ou forment seules divers sons de la voix humaine ; il n'est besoin pour cela que de la seule ouverture de la bouche.

Les consonnes sont appellées ainsi, parce qu'elles ne forment de son que conjointement avec quelqu'une des *Voyelles*.

La syllabe est un son complet, qui est quelquefois composé d'une seule lettre, mais pour l'ordinaire de plusieurs ; d'où vient qu'on lui a donné le nom de syllabe, *assemblage*.

Par exemple ; il y a deux syllabes dans *a mi*, trois dans *é per du*, quatre dans *i mi ta ble*, cinq dans *o do ri fi ant*, et six dans *u ni ver sa li té*.

Une *Voyelle* peut faire une syllabe, comme vous pouvez voir par la première lettre des cinq mots,

La Diphtongue est l'assemblage de deux, de trois, ou de quatre Voyelles.

Cellès qui forment deux sons différens, sont de vrai diphtongues : comme *ie*, dans *mi en* ; *ieu* dans *ci eux* ; *ai*, dans *Diacre*, &c.

Celles qui ne forment ensemble qu'un son simple, sont fausses ou impropres : comm *ai* dans *fai*, *eu* dans *peu*, *ou* dans *four*, *oie* dans *étoient*, &c.

On appelle Mot ce qui se prononce à part et s'écrit à part. Il y en a d'une syllabe, comme *moi*, *tu*, *lui*, *mien*, &c. qu'on appelle Monosyllabes ; et de plusieurs syllabes, comme *père*, *pon ti fe*, *mi sé ri cor di eux*, &c. qu'on nomme Polysyllabes.

On appelle Phrase quelque façon de parler que ce soit, composée de plusieurs mots. Exemple ; *Dieu a créé toutes choses. Où allez-vous ?* &c.

On appelle Période deux ou plusieurs Phrases jointe ensemble, de manière que l'une dépend de l'autre pour former un sens complet. Exemple, si je dis : *La vertu mérite d'être estimée, nous l'estimons jusque dans nos ennemis* : ce sont-là simplement deux Phrases qui ne forment point une Période : mais si je dis, *La vertu mérite tellement d'être estimée, que nous l'estimons jusque dans nos ennemis* : c'est là une Période, parce que de ces deux Phrases, l'une ici suppose l'autre, et en dépend, pour former un sens complet.

On appelle Style la manière d'énoncer une suite de mots, de phrases et de périodes, dans le goût de la langue où l'on parle.

## C H A P. II.

*REGLES pour la Distinction et la Division des Syllabes.*

## 1re. Règle.

QUAND il y a une Consonne entre deux Voyelles, dans les mots qui ont plusieurs syllabes, la consonne est jointe à la voyelle qui suit. Ex. *A-mi, fai-re, di-ra, à non, pi-que.*

## 2d. Règle.

Quand il y a dans un mot deux consonnes qui se suivent, la première finit la syllabe qui précède, et la seconde commence la syllabe qui suit : Ex. *Al-lez, beur-re, don-nons, har-di, hom me, per-du, &c.*

## 3me. Règle.

Quand deux consonnes entrent dans la même syllabe au commencement d'un mot, elles sont inséparables au milieu et à la fin :—Ex. *blâ-me, hum-ble-ment, clé-ment, flé trir, bru-ne, a-bru-ti, frè-re, af-fran-chi, Phi lis, &c.*

## 4me. Règle.

Quand deux ou trois voyelles se suivent dans un même mot, et que la dernière est marquée de deux point [tréma] celle-ci commence toujours la syllabe : Ex. *ha-ïr, Sa-ül, Is-ra-ël.*

## 5me. Règle.

Quand une voyelle suit ou précède une fausse ou une vraie Diphtongue, cette voyelle

entre dans une syllabe distincte de celle où la Diphthongue se trouve :—Ex. *plai-e. vou-ons, jou-ir, lieu-e, pluï e, oi-e, pi-eux, assê-iez, &c.*

---

### CHAP. III.

#### DES ACCENTS.

IL y a trois sortes d'Accens, l'AIGU é, le GRAVE è, et le CIRCONFLEXE ê.

L'*aigu* se doit mettre uniquement sur l'e qu'on appelle fermé : Exemples : *bonté, caffè, préféré, &c.*

Le *grave* se met sur l'è ouvert : Exemples : *après, accès, père, mère, &c.* On ne le met jamais au milieu des Mots, que quand l'e finit la Syllabe, ni à la fin, que lorsqu'il suit une s.

On marque encore de l'Accent grave les Mots *là, de là, où, çà*, Adverbe de lieu. Et le Mot *à*, dans toutes les endroits où il n'est point de Verbe : Exemple : *à droite, à gauche, à propos, à la Comédie.* Mais on écrit toujours sans Accent, il *a*, il y *a* eu, elle *a* été, &c.

Le *circonflexe* se met sur une Voyelle longue : Exemple : *âge, béler, rôle, il reçût, &c.*

On emploie pas un Circonflexe sur une Voyelle brève, comme sur l'o dans *notre* et *votre* suivis de leur Substantif ; car alors l'o y est toujours bref : Exemple *notre* livre, *votre* serviteur, &c. L'o n'est long dans ces deux mots, que lorsque *lé, la, ou les* précède : Ex. *la vôtre, le vôtre, la nôtre, les vôtres, &c.*

## DE L'ELISION.

L'*Elision* est le retranchement d'une Voyelle finale, telle que *a, e, i*, devant un autre Voyelle qui commence un mot. Pour marquer ce retranchement, on met au dessus une Virgule, qu'on appelle *apostrophe*,

Cette suppression de Voyelle se fait aux Mots, *la, le, je, me, te, se, ce, de, ne, que, jusque, presque, lorsque, puisque.*—Exemp.

Le enfant	} Ecrivez avec une Apostrophe et prononcez—	{ l'enfant
Le homme		{ l'homme
Je aime		{ j'aime
Me aime-t-on ?		{ m'aime-t on ?
Te en vas-tu ?		{ t'en vas-tu ?
Se en va-t-il ?		{ s'en va-t-il ?
Ce est fait		{ c'est fait
De or		{ d'or
Ne allez pas		{ n'allez pas
Que on boive		{ qu'on boive
Lorsque elle		{ lorsqu'elle
Jusque au soir		{ jusqu'au soir
Presque autant		{ presque autant
Puisque il est		{ puisqu'il est
Quoique ingrat	{ quoiqu'ingrat	

L'*e* se supprime aussi dans l'adjectif *grande* suivi immédiatement de quelque uns des Substantifs ; comme la *grand'messe, grand'salle, grand'chambre, grand'mère, grand'peur, grand'chose*. Mais dans ces Mots (excepté *grand'mère*) on pourroit souvent ne point faire d'élision à la fin du Mot *grande*, et en parti-

culier quand il est précédé de quelque particule, telle que *une, la plus, très, fort, &c.* Ex. *une grande chambre, la plus grand chère, très grande peur, &c.*

Remarquez que l'*i* ne se supprime que dans la particule *si* suivi immédiatement d'*il*, ou *ils* : Ex. *s'il vient, s'ils veulent*, et non pas *si il vient, si ils veulent, &c.*

---

### DU TRAIT-D'UNION OU TIRET. [-]



C'est une petite Ligne qui se met communément entre le *t* du Verbe Interrogatif, et les Pronoms personnels *il, elle on, ils, elles.* Exemples : *vient-il ? lit-elle ? voit-on ? disent-ils ? parlent-elles ?*

Quand le *t* est détaché du Verbe, et qu'il n'est ajouté que pour éviter le bâillement, on le met communément entre deux Tirets : Ex. *crie-t-il ? viendra-t-elle ? Y va-t-on ?*

On met aussi communément le Tiret entre deux ou plusieurs mots qui n'en font qu'un seul composé ; comme *avant-coureur, &c.* et après l'adverbe *très* : Ex. *très-grand, très-beau.*

On s'en sert aussi à la fin d'une Ligne et d'une Syllabe, lorsqu'on est obligé de transporter le reste d'un mot à la Ligne suivante : Exemple : *va-nité.*

## DU TREMA [ .. ]

On appelle ainsi deux Points, pour marquer que la voyelle sur laquelle on les met, ne fait point une même syllabe, ou une même diph-tongue impropre avec la voyelle qui précède immédiatement. Ces deux points ne se mettent que sur *e, i, u*. *Ex.*—“No él, Po éte, “ha ír, Ca ín, pa ïen, ambig ue, Sa ui.”



## DE LA PARENTHÈSE.

On appelle ainsi deux crochets ( ), dans lesquels on renferme quelques mots détachés ; Exemple : *Celui qui évite d'apprendre ( dit le sage ) tombera dans le mal.*



## DE LA PONCTUATION.

La Ponctuation est la manière d'employer divers Signes, pour distinguer différentes Parties du discours.

Il y a quatre Sortes de Signes ; savoir :

La *Virgule* ( , )

Le *Point Virgule* ( ; )

Les *deux Points* ( : )

Et le *Point* ( . )

La *Virgule* sert à distinguer les Noms, les Verbes, les Adverbes, et les différentes Parties d'une Période, qui ne sont pas nécessairement jointes ensemble. Exemples pour les noms :

*Le Roi, la Reine, les Princes, toutes les Personnes de Qualité, &c. lui ont donné des marques de leur estime. Exemples pour les Verbes: Quand on veut obtenir quelque faveur, il faut courir, briguer, flatter et faire souvent mille bassesses. Ex. des Adverbes: De force, ou de gré, tôt ou tard, il faut quitter le Monde.*

*Le Point Virgule marque un Sens plus complet que la Virgule. Exemple: Un Prince qui apprenoit à jouer des instrumens, ayant touché une Corde pour une autre, et se formalisant de ce que son Maître l'en reprochoit; si c'est comme Roi, répondit le Maître, vous avez droit de le faire; si c'est comme Musicien, vous faites mal.*

*Les deux Points marquent un Sens un peu plus parfait que le Point-Virgule. Exemple. Il lui représenta que le pays étoit riche: qu'il étoit fertile en blé, et en pâturage: que les Habitants avoient beaucoup d'estime et de tendresse pour lui: enfin il n'oublia rien pour lui persuader, qu'il ne devoit pas mépriser un avantage présent et certain, pour courir après des espérances imaginaires.*

Il est assez difficile, de bien connoître quand il faut mettre deux Points, ou un Point-Virgule.

Le *point* marque un sens entièrement achevé.

Il y en a trois sortes, le Point simple [ . ], le Point interrogatif [ ? ], le Point Admiratif [ ! ]

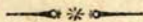
Le *Point simple* sert à marquer la fin d'une Période, qui est sans Interrogation et sans Admiration.

Le *Point Interrogatif* se met après une Interrogation: Exemple. *Où allez-vous ? Qu'avez vous fait ? &c.*

Le *Point Admiratif* s'emploie pour marquer l'admiration, ou l'Ironie. Exemples: *Que vous êtes beau ! Qu'il est mignon ! La grande Victoire ! &c*

On se sert de plusieurs Points pour marquer que le Sens est imparfait, Exemple: *Je ne veut point que.....Si vous..... &c.*

Le *Point* se met encore après un nombre. Exemple: *Le 1 Octobre, 1822.*



## DES LETTRES CAPITALES OU MAJUSCULES, ET INITIALES.

La première lettre des noms propres, des noms de dignité, doit être une lettre capitale: Ex.—Pierre, Paul, Paris, Londres, Canada, Québec, Trois-Rivières, Montréal.

Le premier mot d'une période et d'un vers, doit être une capitale.—Ex.

Le monde récompence plutôt les apparences du mérite que le mérite même.

Quand un cordier cordant, veut accorder sa corde,  
De sa corde à corder trois cordons il acorde ;  
Mais si l'un des cordons de la corde décorde,  
Le cordon décordant fait décorde la corde.

La lettre initiale est une seul lettre qui signifie un mot entier, Ex. S. M. pour Sa Majesté, S. A. R. pour Son Altesse Royale, &c.

## CHAP. IV.

*Du Son des Voyelles.*

## A

*Cette Voyelle garde la même Prononciation presque partout, excepté dans*

	Prononcez		Prononcez
Pays	<i>Pai-is</i>	Egayer	<i>Egai ier</i>
Paysan.	<i>Pai-isan</i>	Payer	<i>Pai ier</i>
Balayer	<i>Balai ier</i>	Effrayer	<i>Effrai ier</i>
Bégayer	<i>Begai ier</i>	Essayer	<i>Essai ier</i>

## E

*Il y a trois sortes d'E, savoir : l'e muet, l'e fermé et l'e ouvert.*

## E muet

*On l'appelle ainsi, parce que le son est fort foible : Ex. Homme, Canne, grâce, ferme, donnerai, &c.*

*On ne le prononce point du tout :*

1. *A la fin d'un mot, lorsque le mot suivant commence par une voyelle ou une h muète : Ex. Pauvre entreprise, comme impossible, elle honore, &c. prononcez, pau-vrentreprise, com-mimpossible, el-ionore, &c.*

2. *Entre le g et l'a et le g et l'o : Ex. Logea, George &c. prononcez Loja &c.*

3. *Dans Jean et asseoir, prononcez Jan, as-soir, &c.*

4. *L'e muet ne se prononce point à la fin des mots, quand il est précédé d'une voyelle, et alors cette voyelle est longue: Ex. Année. Marie, ils rient, créent, remuent, prononcez Ané, Mari, ils ri, cré, remu, &c.*

*L'e muet se supprime dans le, je, me, te, se, ce, de, ne, que, lorsque, presque, puisque, quand le mot qui suit commence par une voyelle ou une h muète. ¶ Voyez-en les exemples au mot ELISION, page 71. chap. III.*

*L'e muet se retranche aussi dans le mot entre, quand il fait partie des verbes réciproques: ainsi au lieu d'écrire. s'entre aimer, s'entre aider, écrivez, s'entr'aimer, s'entr'aider.*

*Pour l'e fermé et l'e ouvert voyez l'article ACCENTS, page 70, chap. III.*

## I

*Cette voyelle garde le son propre.*

*Im et in se prononce ain: Ex. Vin, simple. prononcez vain, saimple, &c.*

*Mais l'i garde le son propre, lorsque im ou in est suivi dans le même mot d'une voyelle ou d'une h muète: Ex. In-aimé, in-oudé, in-égal, in-hérent, &c.*

*In a le même son dans divin devant un substantif qui commence par une voyelle: Exem. Divin Esprit, prononcez divi-nesprit,*

## G e

## REMARQUE.

QUAND la première Personne du pluriel du Présent de l'indicatif finit par *ions*, il faut ajouter un *i* aux premières Personnes du pluriel de l'imparfait de l'indicatif, et du Présent du Conjonctif, pour distinguer ces deux tems d'avec le Présent de l'indicatif.

Indicatif.			Conjonctif.	
<i>présent.</i>	<i>Imparf.</i>		<i>présent.</i>	
<i>Nous</i> {	payons,	pay-ions,	<i>nous</i> {	pay-ions,
	voyons,	voy-ions,		voy-ions,
<i>vous</i> {	payez	pay-iez,	<i>vous</i> {	pay-iez,
	voyez	voy-iez		voy-iez,

## O.

Cette Voyelle n'a point de difficulté en François ; excepté dans *Noël*, prononcez *Nouel*.

## U.

*U* garde le son propre. Lorsqu'il est suivi d'un *m* ou d'un *n* dans la même syllabe, on le prononce *eu* : Exemple. *Humble*, *Lundi*, *un*, prononcez *Heumble*, *Leundi*, *eun*, &c.

## Y.

Cette Voyelle n'a point d'autre son que l'*i* ce qui fait qu'elle n'est presque plus d'usage en notre langue que dans trois ou quatre occasions suivantes :

1. Dan les mots *Yeux, Yeuse.*
2. Quand il s'en forme un mot: Exemple, *Y pensez vous? Il y a, Y va t-on?*
3. L'*I Grec* s'emploie souvent par des Ecrivains habiles au milieu de deux Voyelles, pourvu que la seconde de ces deux Voyelles ne finisse pas le mot; comme dans *payons, voyons, moyen, &c.* C'est un des meilleurs usages qu'on puisse faire de l'*I Grec.*
4. Dans les mots dérivés du Grec, comme *Mystère, Syllabe, Physique, hydropique, &c.*

---

 CHAP. V.

## DES CONSONNES.

## B.

Cette Consonne a le son du *p* à la fin des Syllabes, *Absous, prononcez Ap-sous, &c.*

Le *b* est muet dans *plomb*; prononcez *plon.*

## C.

*Ca, ce, ci, co, cu, pron. ka, se, si, ko, ku.*

*C* désigne le son du *k* devant *a, o, u*; et après quelque ce soit des Voyelles, et à la fin d'un mot, ou d'une Syllabe:—Exemple. *Cable, corde, culte, connu, bac, choc, Duc, sec, Enoc, Turc, prononcez kable, korde, kulte, konnu, bak, chok, Duk, sek, &c.*

De même que *l* et *r*, avec lesquelles *c* entre dans une infinité de syllabes, &c.

C devant *e, i*, designe le son propre de l's :  
 Ex. Celle, civil, *prononcez* selle, sivil, &c.

On prononce le *c*, à la fin des Mots ; comme dans Roc, pic, suc, &c. Mais il est muet dans Almanac, blanc, clerc, franc, tabac.

Excepté *Marc*, nom appellatif Il est aussi muet devant une Consonne dans Broc, estomac ; et dans quelque autres.

*Ch* a un son qui approche du sifflement ;  
 Ex. Chagrin, choquer, chasse, &c.

Mais *ch* a les son du *k* dans le mots qui viennent du Grec ; particulièrement dans les noms propres : Chœur, Choriste, Christ, Chrétien, Bacchus.

## D.

Le *D* a beaucoup d'affinité avec le *t*.

Le *D* est muet à la fin des Mots ; Ex. nud, verd, chaud, *prononcez* nu, ver, chau, &c.

*D* est indifférent dans *laid* et *froid*. Quand on l'y prononce, il a le son du *t* ; mais il est toujours muet devant une consonne.

On prononce le *d* comme le *t* devant une Voyelle, ou un *h* muette, dans grand et second Ex. Grand Orateur, Grand Homme, Second Article, *prononcez* grantorateur, granthomme, secontarticle.

*D* a encore le meme son dans l'Adverbe quand, et à la troisième Personne du Présent de l'Indicatif, devant *il, elle, on* : Ex. Quand il est, Quand on veut, Que vend il ? Défend elle ? Perd-on ? *pronon.* quantilest, quantonvout, queventil ? défentelle ? perton ? &c.

On doit toujours prononcer Pié a terre, et jamais Pié ta terre.

## F.

Cette Consonne se prononce à la fin des mots, Fief, vif, neuf, soif, chef. Mais elle est muette dans chef d'œuvre, *prononcez* ché d'œuvre, &c.

*F* a le son de *v* devant une voyelle ou une *h* muette; Ex. Du vif argent, neuf heures, neuf homme, *pronon.* Du vivargent, neuveures, neuvommes, &c.

L'*F* est muette au pluriel, Bœufs, œufs, &c.

*F* est aussi muette dans neuf, œuf, devant une consonne; Ex. Neuf cens hommes, un œuf frais, *prononcez* Neucenzommes, uneufrè.

## G.

Ga, ge, gi, go, gu, *pron.* Ga, je, ji go gu.

Le *g* devant *a*, *o*, *u*, a un son rude; devant *e*, *i*, il a le son d'un *J* Ex. galant, gomme, gaeule, &c. Jerme roujir, &c.

Le *g* est muet à la fin des mots, long, seing, *prononcez* lon, sein, &c.

Mais il a le son du *c* dans Bourg, *pr.* Bourc. Et dans sang en cette Phrase: Suer sang et eau,

Les deux Lettres *gn* sont toujours jointes dans une même syllabe: Ex. Di gne, Sei gneur, ensei gner, &c.

Quoique le *g* soit muet dans vingt, doigts, et legs, on l'y conserve pourtant afin de les distinguer de vint, doit, les.

## H

Cette lettre est muette dans les noms François, qui la tiennent du latin dont ils sont formés, *Ex.* Les hommes, une heure, exhorter, *pron.* lezommes, uneure, exorter, &c.

Il faut excepter, héros, hâle, hennir, &c.

Outre cette Règle, voici une liste des mots les plus communs, où l'*h* est aspiré.

Hacher,	Hameau,	Harceler,	Havre,
Hâie,	Hanche,	Haras,	Hardes,
Haillon,	Hanter,	Hardi,	Hangar,
Hair,	Happer,	Haricot,	Haut,
Halebarde,	Harangue,	Hâte,	Hasard,
Hérissier,	Holà,	Houlette,	Hérait,
Hêtre,	Honte,	Houx,	Huit,
Heurter,	Hors,	Hué,	Hurler,
Hibou,	Houblon,	Huguenot,	&c. &c.

L'*h* est aspirée aux mots, "Hollande, Hongrie;" dans le discours familier on dit, "du fromage d'Holande, du vie d'Hongrie, &c.

L'*h* ne se prononce pas dans Héroïne, héroïque, héroïsme, quoiqu'elle se prononce dans héros.

## J

Cette consonne se prononce, *ji*. On s'en sert jamais que devant une voyelle, *Ex.* Jeter, Jacques, Journal, juste, &c.

## K

Cette lettre n'est en usage que dans les mots étrangers: exemple, York, Pékin, *pron.* Yorc, Péquien.

## L

L est muette dans, Ils fils, *Ex.* Ils ont, ses fils et filles, *pron.* izon. ses fis zé filles.

L ne se prononce point non plus dans, fusil, persil, gentil, outil, baril, sourcil, excepté, Filleul, linceul.

Mais elle se mouille dans les finales de Babil, Avril, œuil, mil, et dans les mots Gentilhomme. Au pluriel prononcez Gentizommes.

Quand deux ll sont précédées d'un i, elles ont ordinairement un son liquide—Ailleurs, &c.

On doit excepté les mots qui commencent par il. *Ex.* Illustre, illusion. Et les mots suivans, Achille, Pupille, cédille, imbécille, distiller, *pron.* Achile, pupile, &c.

## M.

M garde le son propre. Quand il y en a deux précédées d'un a ou d'un o, elles n'ont que le son d'une m : *Ex.* Comme, homme, *pron.* come, home, &c.

Mais précédées d'un i, elles se prononcent chacune avec leur son propre. *Ex.* Immédiat, immobile, immense, &c.

M finale a le son d'une n nazale, c'est à dire qu'on prononce un peu du nez, dans Nom, faim, *pron.* non, fain, &c.

Excepté dans la plûpart des noms propres, *Ex.* Abraham, Amsterdam, Jérusalem.

M a encore le son d'une n devant b, m, p, s, t, *Ex.* Combien, emmeuer, Samson, &c. Excepté dans Hymne, iudemuité, insomnie.

## N

On ne prononce ordinairement qu'une *n*, lorsqu'il y en a deux après un *a*, ou un *o*,—*Année*, *bonne*, *pron. anée*, *bone*, &c.

*N* a le son foible ou nazal,—

1°. Devant une consonne, *Ex.* *Content*, *entend*, *fondre*, *penser*, &c.

2°. A la fin des mots.—*Min*, *bon*, *fin*, *mon*, &c. *Exceté*—*Hymen*, *Amen*, &c. et dans les adjectifs immédiatement suivis de leurs substantifs. *Exemp.* *Divin amour*, *bon ami*, *aucun effet*, *pron. divinamour*, *bonami*, *aucunéfet*, &c.

3°. *N* a toujours le son nazal dans,—*Béuin*, *malin*, &c.

## P

*P* garde le son propre. Il est muet dans *Baptême*. *Baptiste*, *Baptistère*, *septieme*, &c. *pron. Batême*, *Batiste*, *batistère setieme*, &c.

Mais on le prononce dans *Baptismal*, *Psalmiste*, *psalmodier*, *psalterion*, *septante*, *septuagénaire*, *Septuagésime*, *Septembre*, *Septentrion*.

La plupart des Ecrivains écrivent présentement sans *P*, *Baptiste*, *baptistère*, *baptême*, *baptiser*, *prompt dompter*, &c.

*Ph* a le son d'une *f*, *Ex.* *Philosophe*, *Phénix*, *Physique*, &c. *pron. Filosofo*, &c.

## Q

On prononce le *Q*, à la fin des mots—*Côq* et *Cinq*. Mais il est muet dans ces mêmes mots lorsqu'il est suivi d'une consonne—*Ex.* *Coq d'Inde*, *cinq femmes*, *pron. eod'Inde*, *cinfemmes*.

*Q* en François, est toujours suivi de l'*u* (excepté dans l'exemple ci-dessus) avec lequel il ne forme que le son simple du *k* ; Ex. quitter, quoique, *prononcez* kitter, koike, &c.

## R

L'*R* a un son rude au commencement des mots : Rente, reste, rimeur, Roi, &c.

Elle a le son plus doux entre deux voyelles ; Ex. Lire, Baron, charité, dure, &c.

*R* se prononce 1<sup>o</sup>. Dans les Monosyllabes : Car, leur, pour, sur, &c.

2<sup>o</sup> Dans les mots qui finissent par ar, ard, et art ; Ex. Nectar, regard, &c.

3<sup>o</sup> On prononce l'*r* à la fin des mots : Amer, enfer, martyr, cancer, désir, soupir, hyver.

Et dans les Noms propres, comme Jupiter, Lucifer, Niger, &c.

Excepté dans Roger, Didier, *prononcez* Rogé, Dididié, &c.

*R* a le son foible 1<sup>o</sup>. Dans les Noms en *eur*, qui font *euse* au féminin ; Ex. Parleur, causeur, menteur, &c.

Dans quelques Noms en *oir*, qui ont plus d'une Syllabe ; Ex. Miroir, mouchoir, *pron.* Miroi, ou miroir, mouchoi, ou mouchoir, &c.

*R* est muette, 1<sup>o</sup> à l'infinitif des verbes de la première Conjugaison ; Ex.

Parler Arabe, chanter et rire, &c. *pronon.* parlé Arabe, chanté é rire, &c.

2<sup>o</sup>. *R* est muette dans les Noms en *er* et *ier* qui ont plus d'une Syllabe : Ex. Langer, métier, *pron.* dangé métié, &c.

On ne prononce jamais l'*r* dans Messieurs, *pron.* Messieu.

3°. Pronoecez aussi sans *r*, dans le discours familier, notre, votre, autre, sur, quatre, avant une consonne, EX. Notre frère, votre femme, autre fois, sur la table, quatre guinées, *pron.* not frère, vot femme, aut fois, su la table, quat guinées. &c.

Remarquez qu'il faut prononcer doucement l'*r* finale devant une voyelle ou une *h* muette dans le discours soutenu, et en lisant des vers: EX. Parler Arabe, chanter et rire, finir un discours, *pron.* Parlè rArabe, chantè rère, fini rundiscours, &c.

## S

L'*S* a le son du *Z*, 1°. entre deux Voyelles, EX. Rose, maison, *pron.* Roze, maison, EXcepté dans préséance, présentir, présentiment.

2°. *S* a le son du *z* dans les mots où elle est suivie de *b*, *d*, *v*, *g*, *j*; EX. Presbytère, transversal, disgrâce, transvaser, disjoint, transgresser, et les suivans, transiger, transaction, transition, et leurs dérivés: *pron.* Prezbytère, tranzversal, dizgrace, &c.

3°. A la fin des mots suivis d'une Voyelle, ou d'une *h* muette: EX. Nous avons, vous avez, ils ont, les hommes, &c. *pronon.* Nouzavons, vonzavez, izont, lèzommes, &c.

L'*s* finale ne se prononce point devant les Consonnes, ni à la fin des Périodes; EX. Mes parens, nous donnons, &c. *pronon.* Mè paren, nou donnôn, &c.

L's se prononce dans les mots suivans, et dans les noms propres étrangers ; EX. Vis, une vis ; agnus, siuus, bolus, Iris, Calus, Vénus, Mars, &c.

L's est encore muette lorsqu'elle est précédée de l'une des consonnes, *c, f, l, r, q*, quoique devant une Voyelle ; *Ex.* des sacs ouverts, des chefs invincibles, périls inevitables, trésors immense, &c. *pron.* des sac ouverts, des chef invincibles, &c. Mais dans le discours soutenu, elle a le son du Z.

Si l's est précédé de *er*, ou de *ier*, dans les Noms Substantifs, on prononce cette *s* finale devant une voyelle ou une *h* muette, mais sans prononcer l'*r*. EX. Dangers infinis, métiers incommodes, ouvriers habiles, &c. *prononcez* Dangézinfinis, métiezincommodes, ouvriezhabiles, &c.

Deux *S* se prononce comme une seule *s* forte : EX. Poisson, ressembler, ressentir, dessus, dessous, *pron.* Poi son; re sembler, se sentir, de sus, de sous.

## T

Ti devant *o, a, e*, et n'étant point du commencement d'un mot, se prononce avec le son de l's ; EX. Action, martial, patience, *pronon.* Acsion, marsial, pasience, &c.

*T* garde le son propre, 1<sup>o</sup>. Dans les mots terminés en *tie, tié, tier* : EX. Partie, ortie, amitié, métier, &c. excepté dans Primatie, prophétie, &c. *pron.* Primacie, prophécie, et les noms de Pays ; comme Galatie, *pr.* Galacie.

2°. Dans les noms terminés en *lien* : Exem. Chrétien, soutien, &c. Excepte Gratien, Dioclétien, &c.

Quand il y a un *t* à la fin de la même Syllabe, le premier *t* a le son du *c*, Exem. Quotient, patient, *pron.* Quocient, pacient, et ses dérivés.

3°. Dans les Verbes : *Ex.* Nous châtions, vous châtiez, ils châtient, je châtiâi, &c.

Nous portions, &c. nous sortions, nous étions, &c.

4°. Quand *ion* suit l'*x* ou l'*s* : *Ex.* Mixtion, bastion, question, digestion, &c.

*T* sonne toujours dans Mat, fat, huit, sept, Est, Ouest, Zénith, &c.

Il ne sonne jamais au pluriel, ni devant une Consonne : *Ex.* des états, des fagots, &c. *pron.* dèzetà, dèsfagô, &c.

Un lit de plume, un effet dangereux, &c. *prononcez* un lidplume, unèfèdangereux, &c.

Mais Il se prononce devant une Voyelle : *Ex.* un tribut accablant, il fait un livre, &c. *pron.* un tributaccablant, il faitun livre, &c.

Ailleurs il ne faut point prononcer le *t* ni dans la Conjonction *et* : *Ex.* savant et honnête, prompt et violent, &c. *pronon.* savan é onête, pron é violent, &c.

Il est toujours muet dans Août, aspect, respect, suspect : *Ex.* Mois d'Août, et de Mars, aspect agréable, respect infini, suspect au Roi, *prononcez*, Moi d'Ou et de Mars, aspec agréable, respec infini, suspec au Roi, &c.

On prononce le *t* dans le mot *Cent* devant un Substantif ou un Adjectif qui commence par une Voyelle, ou une *h* muette : *Ex.* cent *eus*, cent hommes ; *pron.* centeus, centoumes, &c.

Mais il est muet devant un autre mot : *Ex.* cent un, cent onze, un cent ou deux ; *pronon.* cen un, cen onze, un cen ou deux.

On prononce toujours le *t* dans vingt devant un nom le nombre : *Ex.* Vingt et un, vingt-deux, vingt-trois, &c. *pron.* Via te deux, viute trois, &c.

On retranche le *t* dans le pluriel des noms de plus d'une Syllabe, dont le singulier se termine par *ut* : *Ex. Sing.* un enfant, un savant : *Plur.* des enfans, des savans.

Mais les Monosyllabes retiennent le *t* : *Ex. Sing.* Une dent, un pont, un point, &c. *Plur.* des dents, des ponts, des points, &c.

*Excepté* cent, qui change le *t* en *s* au pluriel : *Ex.* un cent, deux cens, &c. à moins que le mot *cent* ne soit suivi d'une autre nom de nombre, *Ex.* deux cent cinquante,

## V

Le *V* se prononce *vé*. Cette Lettre (non plus que *J*) ne se met jamais qu'au commencement d'une Syllabe et devant une Voyelle : *Ex.* vanité, a vanie, arri vera, ache vé, &c.

*Règle infailible pour bien placer le V et le J.*

НН

Toutes les fois que vous formez une espèce de sifflement fort doux, prononçant une Syllabe, mettez sûrement l'une ou l'autre de ces deux Lettres, en écrivant : le *J*, au lieu de l'*I*, lorsque le sifflement est clair ; et le *v*, au lieu de l'*u*, lorsque le sifflement approche du souffle.

## X

On prononce cette Lettre *ks* :

1. Au commencement d'une Syllabe : *Ex.* Xerxès, Xénophon, sexe, réflexion, &c. *pron.* Ksersès, Ksénophon, seksè, réflexion, &c.

2. Devant une Consonne : *Ex.* texte, expert ; *prononcez* tekste, ekspert. &c

3. A la fin d'un mot : *EX* Ajax, Stix, Phénix, *prononcez* , Ajaks, Stiks Phéniks.

X a le son du *k* devant un *c* : *EX.* Ex cepté ; ex cité ; ex cellent ; *prononcez* ekcepté ekcité ; ekcellent ; &c.

X. à la fin d'une syllabe, devant une Voyelle, ou une *h* muette, a le son de *gz* : *Ex.* exemple, ex-aucer, ex-amen, *pron.* egzemple, egzaucer, egzamen, &c.

X a le son de deux *ss* dans Soixante, Bruxelles, Auxerre, dix-sept, *pr.* Soissant, Brusselles, Ausserre, disset, &c.

X a le son du *z* dans deuxième, sixième, dix huit, dix neuf : *pron.* deuzieme, sizieme, &c.

L'*X* finale ne se prononce que devant une Voyelle, et alors elle a le son du *z* : *EX.* dix écus, six enfans, *pron.* dizécus. &c.

DIX et SIX *pron.* dis, sis. avec un *s*, quand vous prononcez ces mots seuls,

Cette Consonne se trouve dans *azur, vizir, zèle, &c.* Elle est muette à la fin des mots, *aviez, chez, nez, &c.* pron. *avié, ché, né, &c.*

## REMARQUE.

On ne doit employer le Z final que dans les verbes; c'est-à-dire, dans les mots précédé de vous: Ex. vous avez, vous aurez, vous parlez, vous donnez, &c. Et dans les mots qui ne changent point; comme nez, chez, assez, &c.

---

 CHAP. VI.

*Mots que l'on prononce de même ou fort approchant, et que l'on orthographie différemment.*

<i>A</i> , il y a	<i>et</i> , vous et moi
<i>à</i> , à la fin	<i>eh!</i> Interjection
<i>Ah!</i> Interjection	<i>aile</i> , sorte de bière
<i>abaisse</i> , humilie	<i>el'e</i> , elle vent
<i>Abbesse</i> , Religieuse	<i>aile</i> , de poulet
<i>ail</i> , sorte de plante	<i>air</i> , élément
<i>aille</i> , qu'il aille	<i>erre</i> , il erre
<i>ai</i> , ai-je?	<i>alène</i> , de cordonnier
<i>ais</i> , planche	<i>haleine</i> , respiration
<i>est</i> , il est.	<i>amande</i> , sorte de fruit

*amende*, punition  
*an*, non e  
*en*, il en veut  
*ancre*, de vaisseau  
*encre*, pour écrire  
*autre*, trou  
*entre*, entre tous  
*art*, science  
*arrhes*, gages  
*arête*, d poisson  
*arrête*, arrête-toi  
*au*, au Roi  
*eau*, pour boire  
*O!* Interjection  
*autel*, où l'on sacrifie  
*hôtel*, maison de Grand  
*avant*, auparavant  
*Avent*, fête  
*autan*, vent du midi  
*autant*, tout autant  
*ôtant*, du verbe ôter  
*Bal*, où l'on danse  
*balle*, boulet  
*baït*, sorte de contrat  
*baïlle*, grande cuve  
*balai*, à nettoyer  
*baïlet*, danse  
*ban*, publication  
*banc*, siège  
*bois*, pour brûler  
*boi*, pour boire  
*bon*, cela est bon  
*bond*, saut  
*Boue*, limon

*bout*, du verbe bouillir  
*brocher*, des bas  
*brochet*, sorte de poisson  
*brullie*, sorte d'aliment  
*bouillir*, cuire dans l'eau  
*Cap*, pointe de terre  
*cape*, grande voile  
*ça*, interjection  
*sa*, la sienne  
*sas*, tamis  
*camp*, campement  
*quand*, lorsque  
*cein*, du verbe ceindre  
*sein*, gorge  
*seing*, signature  
*celle*, que j'aime  
*scel*, sceau  
*sel*, pour saler  
*Cène*, repas sacré  
*saïne*, qui est en santé  
*siène*, décoration  
*Seine*, Rivière  
*cent*, 100  
*sang*, des veines  
*sans*, sans faute  
*sens*, le sens commun  
*sent*, du verbe sentir  
*s'en*, s'en va-t-il  
*Censé*, réputé  
*sensé*, qui a du sens  
*cerf*, sorte d'animal  
*serf*, esclave  
*ces*, ces gens là

<i>c'est</i> , c'est lui	<i>cruel</i> , qui n'est pas cuit
<i>chau</i> , chaleur	<i>crue</i> , accroissement
<i>chaux</i> , pour bâtir	<i>cuir</i> , du cuir
<i>cygne</i> , oiseau aquatique	<i>cuire</i> , au feu,
<i>signe</i> , marque	<i>cypres</i> , sorte d'arbre
<i>cire</i> , à cacheter	<i>ci-près</i> , tout près
<i>Sire</i> , titre de Roi	<i>Dais</i> , pavillon
<i>ci</i> , ici	<i>dé</i> , à coudre
<i>si</i> , en cas	<i>des</i> , des gens
<i>claire</i> , terre grasse	<i>dès</i> , dès à présent
<i>clé</i> , de la porte	<i>dans</i> , en
<i>clair</i> , transparent	<i>dents</i> , de la bouche
<i>clerc</i> , celui qui écrit	<i>danse</i> , la danse
<i>clause</i> , condition	<i>dense</i> , épais
<i>close</i> , fermée	<i>depend</i> , il dépend
<i>chœur</i> , d'Eglise	<i>depens</i> , frais
<i>cœur</i> , de l'homme	<i>dis</i> , je dis
<i>cor</i> , de chasse	<i>dix</i> , 10
<i>corps</i> , humain	<i>doit</i> , il doit
<i>cors</i> , des piés	<i>doigt</i> , de la main
<i>cour</i> , la cour du roi	<i>don</i> , un don
<i>cours</i> , courant	<i>donc</i> , doaque
<i>court</i> , bref	<i>dont</i> , du quel
<i>cou</i> , col	<i>dore</i> , avec de l'or
<i>coup</i> , action	<i>dort</i> , du v. dormir
<i>courier</i> , messenger	<i>d'où</i> , d'où venez vous
<i>couriez</i> , vous couriez	<i>doux</i> , douceur.
<i>crain</i> , craiu Dieu	<i>Echo</i> , son répété
<i>crin</i> , poil	<i>écol</i> , part
<i>craie</i> , pour marquer	<i>étang</i> , réservoir d'eau
<i>créé</i> , Dieu crée tout	<i>étant</i> , du v. être
<i>croi</i> , je crois	<i>étain</i> , laine peignée
<i>croix</i> , †	<i>étain</i> , sorte de métal
<i>cru</i> , j'ai cru	<i>éteint</i> , du v. éteindre

<i>Été</i> , une des 4 saisons	<i>filet</i> , rets
<i>été</i> , j'ai été	<i>filoit</i> , du v. filer
<i>être</i> , du v. être	<i>foi</i> , croyance
<i>hêtre</i> , sorte d'arbre	<i>fois</i> , du corps
<i>épi</i> , de blé	<i>fois</i> , quelque fois
<i>épie</i> , du v. épier	<i>fouet</i> , pour foueter
<i>eut</i> , il eut	<i>font</i> , eu pleurs
<i>ut</i> , note de musique	<i>fonds</i> , le fonds
<i>exaucer</i> , accorder	<i>font</i> , du v. faire
<i>exhausser</i> , élever.	<i>flan</i> , sorte de manger
<i>Face</i> , visage	<i>flanc</i> , côté
<i>fasse</i> , qu'il fasse	<i>frai</i> , des poissons
<i>faim</i> , appétit	<i>frais</i> , fraîcheur,
<i>fin</i> , la fin	<i>frais</i> , depens,
<i>feint</i> , fait semblant	<i>fret</i> , d'un vaisseau
<i>faits</i> , actions	<i>futaie</i> , bois de futaie
<i>fair</i> , charge	<i>futre</i> , sorte de mastio
<i>faisan</i> , sorte d'oiseau	<i>fulé</i> , rusé
<i>faisant</i> , du v. faire	<i>força</i> , il me força
<i>faute</i> , sommet	<i>farçat</i> , galerien.
<i>faites</i> , votre devoir	<i>Gens</i> , de bien
<i>fête</i> , jour consacré	<i>Jean</i> , st. Jean
<i>faon</i> , un faon	<i>j'en</i> , suis bien aise,
<i>fend</i> , fend du bois	<i>grâce</i> , faveur
<i>faulx</i> , pour faucher	<i>grasse</i> , elle est grasse
<i>faul</i> , il faut	<i>graisse</i> , gras
<i>faur</i> , point véritable	<i>Grèce</i> , pays
<i>fausse</i> , nouvelle	<i>gril</i> , pour griller
<i>fosse</i> , tombeau	<i>gris</i> , couleur grise
<i>faire</i> , quelque chose	<i>guères</i> , peu
<i>fer</i> , sorte de métal,	<i>guerre</i> , art militaire
<i>fi</i> , donc,	<i>gai</i> , joyeux
<i>fils</i> , mon fils	<i>gué</i> , d'une rivière
<i>fis</i> , je fis	<i>guet</i> , faire le guet

<i>Haie</i> , une haie	<i>lest</i> , balast
<i>hais</i> , je vous bais	<i>leste</i> , agile
<i>hé !</i> interjection	<i>lande</i> , bruyère
<i>halle</i> , d'une ville	<i>lendes</i> , œufs de pou
<i>hâte</i> , grande chaleur	<i>lie</i> , de bière
<i>haut</i> , haut Canada	<i>lis</i> , fleur,
<i>ho !</i> interjection	<i>lil</i> , pour coucher
<i>haute</i> , exalté	<i>lieu</i> , endroit
<i>hotte</i> , panier	<i>lieue</i> , trois milles
<i>hôte</i> , maître de logis	<i>lire</i> , un livre
<i>ôte</i> , ôte-toi de là	<i>lyre</i> , instrument
<i>houe</i> , bêche	<i>livree</i> , marque
<i>houx</i> , chêne sacré	<i>livrer</i> , donner
<i>Jeune</i> , jeune homme	<i>lut</i> , il lut
<i>jeûne</i> , abstinence	<i>lute</i> , sorte d'exercice
<i>jura</i> , fit serment	<i>luth</i> , instrument
<i>jurat</i> , Echevin	<i>louer</i> , louanges
<i>Il</i> , il y a	<i>louer</i> , une maison
<i>île</i> , une île	<i>Ma</i> , la mienne
<i>ils</i> , ils sont	<i>mât</i> , de vaisseau,
<i>La</i> , la Religion	<i>mais</i> , conjonction
<i>là</i> , allez-là	<i>mes</i> , prouon
<i>las</i> , fatigué	<i>mets</i> , viandes
<i>lacs</i> , pièges	<i>Maire</i> , magistrat
<i>lacer</i> , avec un lacet	<i>mer</i> , océan
<i>lasser</i> , fatiguer,	<i>mère</i> , qui a des enfans
<i>laie</i> , sorte de bête	<i>manes</i> , l'âme
<i>laid</i> , désagréable	<i>manne</i> , du Ciel
<i>lais</i> , baliveau	<i>mal</i> , qui n'est pas bien
<i>lait</i> , de vache	<i>matte</i> , une malle
<i>laisse</i> , laissez	<i>mâle</i> , et femelle
<i>lesse</i> , atache	<i>marc</i> , sort de poids
<i>le</i> , de mousseline	<i>Mars</i> , mois de l'année
<i>les</i> , les gens,	<i>mare</i> , amas d'eau

<i>Marc</i> , St. Marc	<i>mon</i> , pronon
<i>masque</i> , signe	[ <i>pit mont</i> , montage
<i>marais</i> , où l'eau crou-	<i>mou</i> , tendre
<i>marée</i> , la marée	<i>moue</i> , grimace.
<i>maître</i> , chef	<i>Né</i> , du v. naître
<i>mettre</i> , placer,	<i>nez</i> du visage
<i>marchand</i> , négociant	<i>ni</i> , ni vous ni moi
<i>marchant</i> ; v. marcher	<i>nid</i> d'oiseau
<i>marché</i> , où l'on vend	<i>nie</i> , du v. nier
<i>marcher</i> , aller	<i>On</i> , on dit
<i>matin</i> et soir	<i>ont</i> , ils ont
<i>matin</i> , sorte de chien	<i>cignon</i> , un oignon
<i>maux</i> , pluriel du mal	<i>cignons</i> , du v. oindre
<i>mot</i> , expression	<i>oui</i> , oui-dà
<i>maure</i> , homme noir	<i>ouï</i> , entendu
<i>mord</i> , il mord	<i>ouvrier</i> , un ouvrier
<i>mors</i> d'une bride	<i>ouvriez</i> , vous ouvriez
<i>mort</i> , la mort	<i>Lain</i> à manger
<i>menton</i> , bas du visage	<i>peint</i> , du v. peindre
<i>mentons</i> , du v. mentir	<i>pin</i> , arbre
<i>metier</i> , profession	<i>paire</i> , couple
<i>mettiez</i> , du v. mettre	<i>pair</i> , égal
<i>mûre</i> , sorte de fruit	<i>pire</i> de famille
<i>mur</i> , muraille	<i>perds</i> , je perds
<i>meurs</i> , je me meus	<i>pais</i> , du v. paître
<i>mœurs</i> , manières	<i>paye</i> , du v. payer
<i>mi</i> , moitié	<i>paix</i> , tranquillité
<i>mie</i> de pain	<i>palais</i> du Roi
<i>mis</i> , je mis	<i>palet</i> , sorte de jeux
<i>mil</i> ou <i>mille</i> , 1000	<i>pan</i> de robe
<i>mitte</i> , espace de chemin	<i>pan</i> , oiseau
<i>mière</i> , il se mire	<i>pend</i> , il pend
<i>mière</i> d'un fusil	<i>panse</i> , la prise
<i>mirent</i> , ils mirent	<i>pense</i> , j'y pense

<i>par</i> , par-ci, par-là	<i>peinte</i> , de peinture
<i>pare</i> , orne	<i>pinte</i> , sorte de mesure
<i>pars</i> , va-t-en	<i>plaie</i> , une plaie
<i>part</i> , portion	<i>plais</i> , je plais
<i>parant</i> , ornant	<i>plain</i> , uni, plat
<i>parent</i> , de parentage	<i>plein</i> , rempli
<i>pari</i> , gageure	<i>plaine</i> , une plaine
<i>Paris</i> , ville de France	<i>pleine</i> , remplie
<i>parti</i> , un parti	<i>plu</i> , du verbe plaire
<i>partie</i> , portion	<i>plus</i> , d'avantage
<i>Paul</i> , nom d'homme	<i>poids</i> , à peser
<i>Pôle</i> , du Nord, du sud	<i>pois</i> , sorte de légume
<i>peau</i> , la peau	<i>poil</i> , la barbe
<i>pot</i> , sorte de vaisseau	<i>poêle</i> , à frire
<i>pause</i> , repos	<i>poing</i> , main fermée
<i>pose</i> , pose cela là	<i>point</i> , pas
<i>pomme</i> , sorte de fruit	<i>pond</i> , fait des œufs
<i>peaume</i> , de la main	<i>pont</i> , de passage
<i>pécher</i> , offenser	<i>portier</i> , garde de porte
<i>pêcher</i> , sorte d'arbre	<i>portiez</i> , vous portiez
<i>peu</i> , un peu	<i>pouce</i> , de la main
<i>peux</i> , tu peux	<i>pousse</i> , poussez
<i>pie</i> , sorte d'oiseau	<i>pou</i> , sorte d'insecte
<i>pis</i> , pire	<i>pouls</i> , tâter le pouls
<i>pieu</i> , poteau	<i>pré</i> , prairie
<i>pieux</i> , dévôt	<i>près</i> , proche
<i>pic</i> , instrument de fer	<i>prêt</i> , préparé
<i>pique</i> , sorte d'arme	<i>prie</i> , demande
<i>pitier</i> , un pilier	<i>pris</i> , j'ai pris
<i>piller</i> , butiner	<i>prix</i> , valeur
<i>pilon</i> , un pilon	<i>puce</i> , sorte d'insecte
<i>pilons</i> , nous pilons	<i>pusse</i> , je pusse
<i>pinçon</i> , sorte d'oiseau	<i>puits</i> , un puits
<i>pinçons</i> , nous pinçons	<i>puis</i> , je puis

<i>Raie</i> , ligne	<i>sur</i> , au dessus
<i>rais</i> , rayon	<i>sur</i> , aigre
<i>rayon</i> , un rayon	<i>scie</i> , pour scier
<i>rayons</i> , effaçons	<i>si</i> , en cas
<i>rang</i> , tour, ordre	<i>six</i> , 6.
<i>rend</i> , rendez	<i>scieur</i> , qui scie
<i>recent</i> , nouveau	<i>Sieur</i> , le Sieur
<i>ressens</i> , je ressens	<i>scions</i> , nous scions
<i>ris</i> , je ris	<i>Sion</i> , montagne
<i>riz</i> , du riz	<i>soi</i> , soi-même
<i>roc</i> , rocher	<i>soie</i> , de la soie
<i>rauque</i> , enroué	<i>soit</i> , qu'il soit
<i>roue</i> , une roue	<i>souhait</i> , désir
<i>roux</i> , sorte de couleur	<i>soir</i> , nuit
<i>rue</i> , une rue	<i>seoir</i> , asseoir
<i>rul</i> , terme de chasse	<i>son</i> , le son
<i>Sachet</i> , petit sac	<i>sont</i> , il sont
<i>sachez</i> ayez à savoir	<i>sommelier</i> , bonteillier
<i>saut</i> , faire un saut	<i>sommeillier</i> , s'endormir
<i>seau</i> , sorte de vaisseau	<i>sor</i> , roux
<i>sceau</i> , cachet	<i>sors</i> , va dehors
<i>sot</i> , sans esprit	<i>sou</i> , 4 lardins
<i>zaton</i> , chambre	<i>soul</i> , lyre
<i>sâlons</i> , avec du sel	<i>sous</i> , dessous
<i>savon</i> , pour blanchir	<i>soutier</i> , chaussure
<i>savons</i> , nous savons	<i>souiller</i> , toucher
<i>saumon</i> , sorte de pois-	<i>suis</i> , suivez
son	<i>suie</i> , de la cheminée
<i>sommons</i> , citons	<i>suis</i> , je suis
<i>sanglier</i> , sorte de bête	<i>Ta</i> , la tienne
<i>sanglièz</i> , vous sanglièz	<i>tas</i> , amas
<i>sellier</i> , faiseur de selles	<i>tache</i> , souillure
<i>cellier</i> , cave à vin	<i>tache</i> , chose à faire
<i>sûr</i> , certain	<i>taire</i> , se taire

<i>terre</i> , la terre	<i>tribu</i> , race
<i>tai</i> , tais-toi	<i>tribul</i> , im, ôt
<i>tes</i> , les tiens	<i>trin</i> , aspect
<i>the</i> , du thé	<i>train</i> , suite
<i>taillon</i> , sorte de taxe	<i>tu</i> , tu veux
<i>taillons</i> , coupons	<i>tue</i> , ôte la vie
<i>talion</i> , loi du talion	<i>Vain</i> , orgueilleux
<i>tan</i> , passer en tau	<i>vin</i> , du vin
<i>tant</i> , de quantité	<i>vingt</i> , 20
<i>tems</i> , le tems	<i>vint</i> , il vint
<i>tent</i> , tendez	<i>vaine</i> , orgueilleuse
<i>taise</i> , qu'il se taise	<i>veine</i> , où le sang coule
<i>thèse</i> , proposition	<i>vent</i> , vendez
<i>teint</i> , complexion	<i>vent</i> , air aigu
<i>thym</i> , sorte de plante	<i>ver</i> , vermisseau
<i>tint</i> , il tint parole	<i>verre</i> , à boire
<i>tapi</i> , accroupi	<i>vers</i> , vers nous
<i>tapis</i> , un tapis	<i>vert</i> , de couleur
<i>tante</i> , sœur de mère	<i>vers</i> , poésie
<i>tente</i> , sorte de couvert	<i>vaut</i> , il vaut mieux
<i>tyran</i> , un tyran	<i>veau</i> , sorte d'animal
<i>tirant</i> , en tirant	<i>vos</i> , les vôtres
<i>toi</i> , toi-même	<i>vice</i> , défaut
<i>toit</i> , couverture	<i>visse</i> , je visse
<i>ton</i> , le tien	<i>vile</i> , abjecte
<i>thon</i> , sorte de poisson	<i>ville</i> , Cité
<i>tond</i> , il tond	<i>veux</i> , je veux
<i>toue</i> , tonnage	<i>vœu</i> , résolution
<i>tout</i> , le tout	<i>vite</i> , promptement
<i>toux</i> , la toux	<i>vites</i> , vites-vous ?
<i>tord</i> , tordez	<i>voie</i> , moyen
<i>tort</i> , vous avez tort	<i>voix</i> , son de voix
<i>tortu</i> , de travers	<i>vol</i> , larcin
<i>tortue</i> , sorte d'animal	<i>vole</i> il vole

## NOMBRES ou CHIFRES.

	<i>Arabes.</i>	<i>Romains.</i>
Un	1	I
Deux	2	II
Trois	3	III
Quatre	4	IV
Cinq	5	V
Six	6	VI
Sept	7	VII
Huit	8	VIII
Neuf	9	IX
Dix	10	X
Onze	11	XI
Douze	12	XII
Treize	13	XIII
Quatorze	14	XIV
Quinze	15	XV
Seize	16	XVI
Dix sept	17	XVII
Dix-huit	18	XVIII
Dix-neuf	19	XIX
Vingt	20	XX
Vingt et un	21	XXI
Trente	30	XXX
Quarante	40	XL
Cinquante	50	L
Soixante	60	LX
Soixante et dix	70	LXX
Quatre-vingts	80	LXXX
Quatre-vingt-dix	90	XC
Cent	100	C
Cent dix	110	CX
Cent vingt	120	CXX

Deux cens	200	CC
Trois cens	300	CCC
Quatre cens	400	CCCC
Cinq cens	500	D
Six cens	600	DC
Sept cens	700	DCC
Huit cens	800	DCCC
Neuf cens	900	DCCCC
Mille	1000	M
Mil huit cent vingt deux	1822	M DCCC XXII.



### TABLE DE MULTIPLICATION.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	4	6	8	10	12	14	16	18
3	6	9	12	15	18	21	24	27
4	8	12	16	20	24	28	32	36
5	10	15	20	25	30	35	40	45
6	12	18	24	30	36	42	48	54
7	14	21	28	35	42	49	56	63
8	16	24	32	40	48	56	64	72
9	18	27	36	45	54	63	72	81

1.

## PRIERES CHRETIENNES,

QU'IL faut apprendre de bonne heure aux  
 enfans, au moins en leur langue, afin qu'ils  
 les puissent réciter Matin et Soir.

*Le Signe de la Croix.*

† Au Nom du Père, et du Fils et du Saint Esprit. Ainsi soit-il.	† In nomine Patris et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.
---	--

*L'Oraison Dominicale.*

<b>NOTRE Père, qui êtes</b> <b>aux cieux</b> 1. Que votre nom soit sanctifié. 2. que votre règne arrive. 3. Que votre volonté soit faite en la terre comme au ciel. 4. Donnez-nous aujour- d'hui notre pain quotidien. 5. Et pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. 6. Et ne nous induisez point en tentation. 7. Mais délivrez nous du mal. Ainsi- soit-il.	<b>PATER Noster, qui es</b> <b>in cælis.</b> 1. Sanctificetur nomen tuum. 2. Adveniat regnum tu- um. 3. Fiat voluntas tua sicut in cælo et in terra. 4. Panem nostrum quo- tidianum da nobis hodie. 5. Et dimitte nobis de- bita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nos- tris. 6. Et ne nos inducas in tentationem. 7. Sed libera nos à ma- lo. Amen.
---	---

*La Salutation Angélique.*

Je vous salue, Marie, pleine de grâce, le seigneur est avec vous : vous êtes bénie entre toutes les femmes, et Jésus le fruit de vos entrailles est béni.

Sainte Marie, mère de Dieu, priez pour nous pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort.

Ainsi soit-il.

Ave, Maria, gratiâ plena Dominus tecum benedicta in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in horâ mortis nostræ. Amen.

*Le Symbole des Apôtres.*

1. Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.

2. Et en Jésus-Christ son Fils unique notre Seigneur.

3. Qui a été conçu du Saint-Esprit, est né de la Vierge Marie.

4. A souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli.

5. Est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts.

6. Est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant.

7. D'où il viendra juger les vivans et les morts.

8. Je crois au Saint Esprit.

1. CREDO in Deum Patrem omnipotentem, crea, torem cœli et terræ.

2. Et in Jesum Christum Filium ejus unicum Dominum nostrum.

3. Qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria virgine.

5. Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus.

5. Descendit ad inferos, tertîâ die resurrexit à mortuis.

6. Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis.

7. Inde venturus est judicare vivos et mortuos.

8. Credo in Spiritum Sanctum.

9 La sainte Eglise Catholique, la communion des Saints.

10. La Rémission des péchés.

11. La résurrection de la chair.

12. La vie éternelle. Ainsi soit-il.

9. Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem.

10. Remissionem peccatorum.

11 Carnis resurrectionem.

12. Vitam æternam. Amen.

*La Confession des Péchés.*

Je me confesse à Dieu tout-puissant, à la bienheureuse Marie toujours vierge, à Saint Michel Archange, à Saint Jean Baptiste, aux Apôtres Saint Pierre et Saint Paul, et à tous les Saints (et à vous mon Père) parce que j'ai grandement péché en pensées, en paroles et en œuvres, Par ma faute par ma faute, par ma très grande faute. C'est pourquoi je prie la bienheureuse Marie toujours vierge, Saint Michel Archange, S. Jean Bte. les A.ôtres S. Pierre et S. Paul et tous les Saints (et vous mon père) de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

Que le Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde, et que nous ayant pardonné nos péchés, il nous conduise à la vie éternelle. Ainsi soit il.

CONFITEOR Deo omnipotenti, Beatæ Mariæ semper Virgini, Beato Michaeli Archangelo, Beato Joanni Baptistæ, Sanctis Apostolis Petro et Paulo, et omnibus Sanctis (et tibi Pater) quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere. Meâ culpâ meâ culpâ, meâ maximâ culpâ Ideo precor Beatinam Mariam semper Virginem, Beatum Michaelum Archangelum, Beatum Joannem Baptistam, Sanctos Apostolos Petrum et Paulum, et omnes Sanctos (et te, Pater) orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

MISEREATUR nostris omnipotens Deus, et dimisisse peccata nostris, ne ducat non ad vitam æternam. Amen.

Que le Seigneur tout puissant et miséricordieux nous accorde le pardon, l' absolution et la rémission de nos péchés. Ainsi-soit-il.	INDULGENTIAM abso- lutionem et remissionem peccatorum nostrorum tri- buat nobis omnipotens et misericors Dominus. Amen.
--	--

*Acte d'Adoration.*

MON Dieu, je vous adore et vous reconnois pour mon Créateur et mon souverain Seigneur et pour le maître absolu de toutes choses.

*Acte de Foi.*

MON Dieu, je crois fermement tout ce que la sainte Eglise Catholique croit et enseigne, parce que c'est vous qui l'avez dit et que vous êtes la vérité même.

*Acte d'Espérance.*

MON Dieu, appuyé sur vos promesses et sur les mérites de mon Sauveur, j'espère avec une ferme confiance que vous me ferez la grâce d'observer vos commandemens en ce monde et d'être récompensé dans l'autre.

*Acte d'Amour ou de Charité.*

MON Dieu, qui êtes digne de tout amour à cause de vos perfections infinies, je vous aime de tout mon cœur, et j'aime mon prochain comme moi-même pour l'amour de vous.

*Acte de Contrition.*

MON Dieu, j'ai un extrême regret de vous avoir offensé, parce que vous êtes infiniment bon et infiniment aimable et que le péché vous déplaît : pardonnez-moi par les mérites de Jésus-Christ mon sauveur : je me propose, moyennant votre sainte grâce, de ne plus vous offenser et de faire pénitence.

*Acte de Remerciment.*

MON Dieu, je vous remercie de tout les biens que j'ai reçus de vous, principalement de m'avoir créé, racheté par votre fils et fait enfant de votre Église.

*Acte d'Offrande.*

MON Dieu, j'ai tout reçu de vous : Je vous offre mes pensées, mes paroles, mes actions, ma vie et tout ce que je possède, je ne veux l'employer qu'à votre service.

*Acte d'Humilité.*

MON Dieu, je ne suis que cendre et poussière ; réprimez les mouvemens d'orgueil qui se élevent dans mon âme et apprenez-moi à me mépriser moi-même vous qui résistiez aux superbes et qui donnez votre grâce aux humbles.

*Acte de Demande.*

MON Dieu, source infinie de tous les biens, donnez-moi tout ce qui m'est nécessaires, pour la vie et la santé de mon corps, mais surtout, la grâce de faire en toutes choses votre sainte volonté. Je vous demande cette grâce par le mérite infinie de notre Seigneur Jésus-Christ.

*Les Dix Commandemens de Dieu.*

1. Un seul Dieu tu adoreras et aimeras parfaitement
2. Dieu en vain tu ne jureras, ni autre choses pareillement.
3. Les Dimanches tu garderas en servant Dieu dévotement.
4. Père et mère tu honoreras, afin de vivre longuement.

5. Homicide point ne seras de fait ni volontairement.

6. Impudique point ne seras de corps ni de consentement.

7. Le bien d'autrui tu ne prendras ni retiendras sciemment.

8. Faux témoignage ne diras, ni ne mentiras aucunement.

9. L'œuvre de chair ne désireras qu'en mariage seulement.

10. Biens d'autrui ne désireras pour les avoir injustement.

*Les Sept Commandemens de l'Eglise.*

1. Les Fêtes tu sanctifieras qui te sont de commandement.

2. Les Dimanches Messe entendras, et les Fêtes pareillement.

3. Tous tes Péchés confesseras à tout le moins une fois l'an.

4. Ton Créateur tu recevras au moins à Paques humblement.

5. Quatre-tems, vigiles, jeuneras, et le carême entièrement.

6. Vendredi, chair ne mangeras, ni le Samedi même.

7. Droits et dîmes tu payeras à l'Eglise fidèlement.

*Louange à la Sainte Trinité.*

GLOIRE soit au Père,  
au Fils, au St. Esprit.

Comme il étoit au commencement, comme il est maintenant et comme il sera pendant les siècles de siècles. Ainsi soit-il.

GLORIA Patri, et Filio  
et Spiritui sancto.

Sicut erat in principio,  
et nunc et semper, et in sæcula sæculorum.

Amen.

*Prière à la Sainte Vierge.*

SAINTE Mère de Dieu, nous recourons à votre protection : ne dédaignez pas nos prières dans nos besoins ; mais ô glorieuse et Sainte Vierge, délivrez nous constamment de tous les dangers.	SUB tuum præsidium confugimus, sancta Dei Genetrix ; nostras depre- cationes ne despicias in ne- cessitatibus, sed à periculis cunctis libera nos semper, Virgo gloriosa et benedic- ta.
---	---

*Prière au Saint Ange Gardien.*

ANGE de Dieu, qui êtes mon gardien ; puisque le ci- el m'a confié à vous dans sa bonté, éclairez-moi, gardez moi, dirigez moi et me gou- vernez aujourd'hui. Ainsi soit-il.	ANGELE Dei, qui custos es mei, me tibi commissum pie- tate supernâ hodiè illumina custodi, rege et gubernâ. Amen.
---	---

*Bénédicté ou prière avant le repas.*

BENISSEZ-NOUS, ô mon Dieu, ainsi que la nourriture que nous allons prendre. Au nom du Père, &c	BENEDICITE. Dominus Nos et ea quæ sumus sump- turi benedicat dextera Chris- ti. In nomine Patris, &c.
---	--

*Grâces ou prière après le repas.*

NOUS vous rendons grâces de tous vos biens faits, ô Dieu tous-puissant, qui vivez et regnez dan- les Siècles des siècles. Ainsi soit-il. Au nom du Père, et du Fils, &c.	AGIMUS tibi gratias, omnipotens Deus Pro uni- versis beneficiis tuis, qui vivis et regnas in æcula æculorum. Amen. In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.
--	--

**F I N.**

Deacidified using the Bookkeeper process.  
Neutralizing Agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date:

DEC 21 1999



**BOOKKEEPER**

PRESERVATION TECHNOLOGIES, L.P.  
111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16066  
(724) 779-2111

NIS

No 4

BNQ



C 000 031 968